

البحث الجامعي

استخدام الوسيلة التعليمية " ديبوراما " لترقية مهارة الكلام بالمدرسة الإبتدائية اسكاندار سليمان باتو

مقدمة لإكمال بعض شروط الاختبار للحصول درجة سرجانا (S-1) لكلية علوم التربية
والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

ألقي نور عزيزة

الرقم القيد : ١٤١٥٠٠٩٢

إشراف :

الدكتور الحاج محمد أسراري الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٩١٠٢٠٢٠٠٠٣١٠٠١



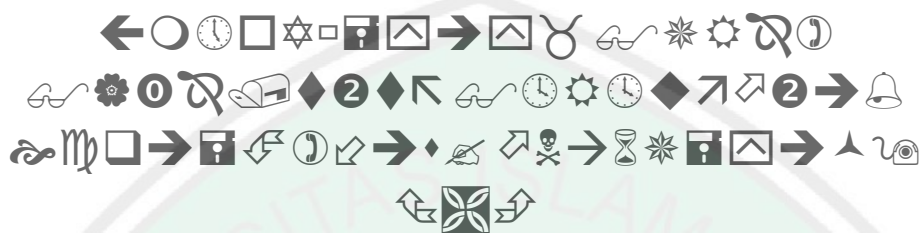
قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٨

استهلال



(الزخروف : ٣)

إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى :
أمي المحبوبة دوي سوية الإسلامية
(عسى الله أن يرحمها في الدنيا والآخرة التي قد ربّني منذ صغاري وبدون رضاها
وحبها ما وجدت النجاح)
أبي الكريم محمد اسماعيل
(عسى الله أن يرحمه في الدنيا والآخرة ويعطيه طوال العمر والصحة دائما)
وإلى أخي الصغير محمد نور فائز
(عسى الله أن يرحمه في الدنيا والآخرة ويجعله الولد الصالح والناجح في
المستقبل)

كلمة شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العلمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين، أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له واشهد أن سيدنا محمدا عبده ورسوله. لاحول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم أما بعد .

حمداً شكرياً لله، بعونه تمت كتابة هذا البحث العلمي تحت الموضوع " استخدام الوسيلة التعليمية " دييوراما " لترقية مهارة الكلام بمدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان باتو".

ويصل هذا البحث مثل هذا بمساعدة الأساتذة والأصدقاء الأحياء. ولهذا يسر الباحث أن تقدم أجمل الشكر والتقدير إلى :

١. فضيلة الأستاذ الدكتور عبد الحارس الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٢. فضيلة الدكتور أغوس ميمون الماجستير، عميد كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. فضيلة الدكتورة مملوءة الحسنه الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٤. فضيلة الدكتور الحاج محمد أسراري الماجستير، المشرف الذي أفاد الباحثة علمياً وعلمياً وتوجيه خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث الجامعي منذ بداية فكرة الباحثة حتى إنتهاء منه، فله من الله خير الجزاء ومن الباحثة عظيم الشكر والتقدير.

٥. جميع الأساتذة والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، وهم الذين قدموا العلوم والمعارف والخبرات المفيدة.

٦ . جميع أصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٤ كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، على دعمهم وتشجيعهم لنا على إتمام هذا البحث واثمن لهم دوام النجاح والتوفيق.

وأخيرا أن هذه الكتابة كثرة الخطاء والنقصان. لذا أرجو الباحثة إلى القارئ العزيز تصحيحا للأخطاء فيها حتى يصبح هذا البحث العلمي بحثا كاملا وناقعا. وبالله التوفيق والهداية والله الحمد في الأول والأخير. جزاكم الله خير الجزاء.

مالانج، ٦ يوليو ٢٠١٨

الباحثة



ألقي نور عزيزة

رقم القيد : ١٤١٥٠٠٩٢

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة

الاسم : الفتي نور عزيزة

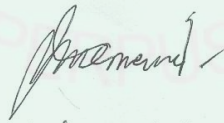
رقم القيد : ١٤١٥٠٠٩٢

موضوع البحث : استخدام الوسيلة التعليمية " ديبوراما " لترقية مهارة الكلام
بمدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان باتو

وقد نظريا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على
شكل المطلوب لاستفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1)
في قسم تعليم اللغة العربية لكلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم
الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م .

تقريراً بمالانج، ٦ مايو ٢٠١٨

المشرف



الدكتور الحاج محمد أسري الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٩١٠٢٠٢٠٠٠٠٣١٠٠١



وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

كلية علوم التربية والتعليم

قسم التعليم اللغة العربية



تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة :

الاسم : الفتي نور عزيزة

رقم القيد : ١٤١٥٠٠٩٢

موضوع البحث : استخدام الوسيلة التعليمية " ديبوراما " لترقية مهارة الكلام
بمدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان باتو

وقد نظر وادخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب
لاستيفاء شروط المناقشة الإتمام دراستها لإتمام دراسته وللحصول على درجة سرجانا (S-
1) في قسم تعليم اللغة العربية لكلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم
الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م .

تقريراً بمالانج، ٦ مايو ٢٠١٨

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور الحاجة مملوءة الحسنه الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٤١٢.٥٢.....٣٢٠٠١

إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه :

الاسم : ألفتي نور عزيزة

رقم القيد : ١٤١٥٠٠٩٢

العنوان : جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

أقر بأن هذا البحث الجامعي الذي حضره لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت الموضوع : استخدام الوسيلة التعليمية " ديبوراما " لترقية مهارة الكلام بمدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان باتو.

حضره وكتبه بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر . وإذا أدعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولكن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولي قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

حرر هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٦ مايو ٢٠١٦

صاحب الإقرار



ألفتي نور عزيزة

رقم القيد : ١٤١٥٠٠٩٢

قسم التعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



مواعيد الإشراف

الاسم : الفتي نور عزيزة
رقم القيد : ١٤١٥٠٠٩٢
موضوع البحث : استخدام الوسيلة التعليمية " ديبوراما " لترقية مهارة الكلام
بمدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان باتو

المشرف : الدكتور الحاج محمد اسراري الماجستير

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١.	٢٤ ابريل ٢٠١٨	الفصل الأول - الفصل الثالث	<i>[Signature]</i>
٢.	٢ مايو ٢٠١٨	تصحيح الفصل الأول - الفصل الثالث	<i>[Signature]</i>
٣.	٨ مايو ٢٠١٨	تقديم ادوات البحث	<i>[Signature]</i>
٤.	١٥ مايو ٢٠١٨	تصحيح ادوات البحث	<i>[Signature]</i>
٥.	٢٢ مايو ٢٠١٨	الفصل الرابع	<i>[Signature]</i>
٦.	٢٤ مايو ٢٠١٨	تصحيح الفصل الرابع	<i>[Signature]</i>
٧.	٣١ مايو ٢٠١٨	الفصل الخامس - الفصل السادس	<i>[Signature]</i>
٨.	٥ يونيو ٢٠١٨	تصحيح الفصل الأول حتى السادس	<i>[Signature]</i>

مالانج،

رئيسة قسم التعليم اللغة العربية

[Signature]

الدكتور مملوءة الحسنه الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

تقرير لجنة المناقشة

بسم الله الرحمن الرحيم

لقد اكتفت مناقشة هذ البحث الجامعي الذي قدمته :

الاسم : ألفت نور عزيزة

رقم القيد : ١٤١٥٠٠٩٢

موضوع البحث : استخدام الوسيلة التعليمية " ديبوراما " لترقية مهارة الكلام

بمدرسة اسكاندار سليمان الابتدائية باتو

وقررت اللجنة بنجاحة واستحقاقها درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم

التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي

٢٠١٧/٢٠١٨ م .

وتتكون لجنة المناقشة من :

رئيس اللجنة، الدكتور أحمد مبلغ الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٧١٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٤

سكرتير اللجنة، الدكتور الحاج محمد أسري الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٩١٠٢٠٢٠٠٠٠٣١٠٠١

المناقش الرئيسي، الحاج بشري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣١٠٠٣

تقريراً بمالانج، ٦ يوليو ٢٠١٨

عميد كلية علوم التربية والتعليم



الدكتور الحاج أغوس ميون الماجستير

الرقم التوظيف : ١٩٦٥٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

كلية علوم التربية والتعليم

قسم التعليم اللغة العربية



تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة :

الاسم : ألفتي نور عزيزة

رقم القيد : ١٤١٥٠٠٩٢

موضوع البحث : استخدام الوسيلة التعليمية " ديبوراما " لترقية مهارة الكلام

بمدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان باتو

لإتمام دراسته وللحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية لكلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

تقريراً بمالانج، ٦ يوليو ٢٠١٨



عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور الحاج أغوس ميمون الماجستير

الرقم التوظيفي : ١٩٦٥.٨١٧١٩٩٨.٣١٠.٠٣

مستخلص البحث

ألفى نور عزيزة، ٢٠١٨. استخدام الوسيلة التعليمية ديبوراما لترقية مهارة الكلام بالمدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان باتو . البحث الجامعي . قسم التعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرف : الدكتور الحاج محمد أسراري الماجستير

الكلمات الأساسية : الوسيلة التعليمية ديبوراما، تعليم مهارة الكلام

مهارة الكلام إحدى مهارات اللغة العربية، إن الكلام لغة منطوقة للتعبير عن أفكار ذهنية ومعياري كفاية المتعلم قدرته على التعبير اللغة العربية. مشكلة هنا كعدم رغبة التلاميذ في تعليم المهارة الكلام بسبب الخوف من الخطأ، والكسل، وصعوبة الحصول على العبارة المناسبة للتعبير عن فكرة المعينة. لأجل ذلك، استخدام الوسيلة التعليمية ديبوراما حلولاً لتحقيق تعليم مهارة الكلام فعال الزائد من هذه الوسيلة عرض ثلاثة الأبعاد الذي يهدف إلى وصف المشهد الحقيقي وينهض الحماسة لتعليم اللغة العربية.

الهدف من هذه الدراسة هي : (١) لمعرفة استخدام الوسيلة التعليمية ديبوراما لترقية مهارة الكلام بالمدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان باتو. (٢) لمعرفة فعالية استخدام الوسيلة التعليمية ديبوراما لترقية مهارة الكلام بالمدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان باتو.

وأما منهج هذا البحث هو المنهج التجريبي بالمدخل الكمي، والذي يتكون من المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. وأما أدوات البحث المستخدمة هي : الملاحظة، المقابلة، والاختبار (الاختبار القبلي والاختبار البعدي)، والاستبانة، والوثائق .

وكانت النتائج من هذا البحث فيما يأتي : (١) أن عملية تعليم اللغة العربية في مدرسة اسكاندار سليمان باتو باستخدام الوسيلة التعليمية ديبوراما لترقية مهارة الكلام التي تعمل الباحثة في الفصل بثلاثة لقاءات، ثم الباحثة تعمل الاختبار القبلي والاختبار البعدي . (٢) ونتائج هذا البحث تدل أن نتيجة الإحصائي ٣,٥ أكبر من نتيجة المستوى المعنوية ١ % ١,٣٧ وكذلك نتيجة المستوى المعنوية ٥ % ٢,٣٧ وذلك بمعنى أن فروض هذا البحث مقبولة. والخلاصة أن استخدام الوسيلة التعليمية ديبوراما فعال في مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية.

ABSTRACT

Alvi Nur Azizah, 2018, The Use of Intructional Media Diorama to increase Speaking Skill at MI Iskandar Sulaiman Batu. S-1 Thesis, Arabic Education Department, Science Education and Teacher Faculty, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang.

Advisor : Dr. H. Muhammad Asrori, M.Ag

Keywords : Diorama Intructional Media, Speaking skill

Speaking skill is one of the language skills in arabic language, speaking was language spoken to express what is in the mind and ability learners in this skill measured by the ability to speak on arabic. Problem experienced by students is that there is no desire in learning to speak because they are afraid of wrong, lazy, and difficulty in appropriate pronunciation. Therefore, the use of diorama learning media as a solution to create learning to speak the advantages of this media is inculding three dimensional media that can provide convenience for students as well as provide a real experience in learning and can raise the spirit of learning for students.

Formulation of the problem in the research is : 1. How to improve speaking skill in learning arabic use the intructional media diorama at MI Iskandar Sulaiman Batu? . 2. How to effect of use the intrutional media diorama to increase speaking skill in learning Arabic at MI Iskandar Sulaiman Batu?. The aims of this research is to : 1. Know the process of the use intructional media diorama to increase speaking skill at MI Iskandar Sulaiman Batu. 2. Know the effectivity of the use of intructional media diorama to increase speaking skill at MI Iskandar Sulaiman Batu.

The research use the experiment research design, which is consist of two groups, there are experiment group and non experiment group and with quantitative approaches. The support instrument are observation, interview, test (pre-test and post-test), questionnaire and documentation.

The result of this study indicate that : 1. The use of Intructional Media Diorama to increase Speaking Skill Learning at MI Iskandar Sulaiman Batu done research in the class with three meetings. Then the last at the meeting research give test on two class, the control class and experiment class. 2. Its result is calculated use T-test formula. And it shows that T result is 3,5 which is more than signification 1% = 1,67 and signification 5% = 2,37 the result of hypothesis is accepted. The conclusion that the use of intructional media diorama to increase speaking skill learning arabic at MI Iskandar Sulaiman is effective.

ABSTRAK

Alvi Nur Azizah, 2018, Penggunaan Media Pembelajaran Diorama untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara di MI Iskandar Sulaiman Batu. Skripsi, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing : Dr. H. Muhammad Asrori, M.Ag

Kata Kunci : Media Pembelajaran Diorama, Keterampilan Berbicara

Maharah kalam merupakan salah satu maharah dalam bahasa arab, kalam adalah bahasa yang diucapkan untuk mengungkapkan apa yang ada di dalam pikiran dan keterampilan pembelajar pada maharah ini diukur dari kemampuan berbicara dalam bahasa arab. Permasalahan yang dialami oleh siswa adalah tidak ada keinginan dalam belajar maharah kalam disebabkan karena mereka takut salah, malas, dan kesulitan dalam pengucapan yang sesuai. Oleh karena itu, penggunaan media pembelajaran diorama sebagai solusi untuk menciptakan pembelajaran maharah kalam efektif kelebihan dari media ini adalah termasuk media tiga dimensi yang dapat memberikan kemudahan bagi siswa serta memberikan pengalaman yang nyata dalam belajar serta dapat membangkitkan semangat belajar bagi siswa.

Tujuan penelitian ini adalah untuk : 1. Mengetahui proses penggunaan media pembelajaran diorama untuk meningkatkan kemampuan berbicara di MI Iskandar Sulaiman Batu. 2. Mengetahui keefektifitasan penggunaan media pembelajaran diorama untuk meningkatkan kemampuan berbicara di MI Iskandar Sulaiman.

Dalam hal ini peneliti menggunakan desain penelitian eksperimen, yang terdiri dari dua kelompok yaitu kelompok eksperimen dan kelompok kontrol. Dengan pendekatan kuantitatif , adapun instrumen yang digunakan berupa observasi, wawancara, tes (pre-test dan post-test), angket dan dokumentasi.

Hasil dari penelitian ini adalah : 1. Bahwasannya pembelajaran bahasa arab di MI Iskandar Sulaiman dengan menggunakan media pembelajaran diorama untuk meningkatkan kemampuan berbicara bahasa arab dilakukan oleh peneliti di dalam kelas dengan tiga kali pertemuan. Selanjutnya peneliti melakukan pre-test dan post-test. 2. Dan hasil penelitian ini menggunakan rumus T-test. Dan dari hasil tes tersebut menunjukkan 3,5 lebih besar dari signifikansi 1% = 1,67 dan dari signifikansi 5% = 2,37 dan hasil hipotesa penelitian ini adalah diterima. Kesimpulannya, bahwa penggunaan media pembelajaran diorama dapat meningkatkan kemampuan berbicara bahasa arab di MI Iskandar Sulaiman efektif.

محتويات البحث

أ.....	استهلال
ب.....	إهداء
ج.....	شكرو تقدير
ه.....	تقرير المشرف
و.....	تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية
ز.....	إقرار الطالبة
ح.....	مواعيد الإشراف
ط.....	تقرير لجنة المناقشة
ي.....	تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم
ك.....	مستخلص البحث باللغة العربية
ل.....	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
م.....	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ن.....	محتويات البحث
ص.....	قائمة الجداول

الفصل الأول: الإطار العام

أ-.....	مقدمة
ب-.....	أسئلة البحث
ج-.....	أهداف البحث
د-.....	فروض البحث
ه-.....	أهمية البحث
و-.....	حدود البحث

- ز- تحديد المصطلحات ٧
- ح- الدراسات السابقة ٨

الفصل الثاني: الإطار النظري

- أ- مفهوم الوسائل التعليمية ١٢
- ب- أهمية الوسائل في تعليم اللغة ١٣
- ج- أنواع الوسائل ١٦
- د- مفهوم الوسيلة ديوراما ١٦
- هـ- الغرض والوظيفة ديوراما ١٧
- و- مميزات وسائل ديوراما ١٧
- ز- تطبيق وسائل ديوراما ١٨
- ح- مفهوم مهارة الكلام ١٩
- ط- أهمية تعليم مهارة الكلام ٢٠
- ي- أنواع الكلام ٢٢

الفصل الثالث: منهجية البحث

- أ- مدخل البحث و منهجية ٢٤
- ب- مجتمع البحث وعينه ٢٥
- ج- متغيرات البحث ٢٦
- د- البيانات و مصادرها ٢٧
- هـ- أسلوب جمع البيانات وأدواتها ٢٧
- و- أسلوب تحليل البيانات ٣٠

الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول : لمحة عن المدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان باتو..... ٣٢

- أ- البيانات عن المدرسة ٣٢
- ب- تاريخ المدرسة ٣٣
- ج- واقع المدرسة ٣٥
- د- اساسية الأهداف المدرسة ٣٥
- هـ- مكونات المدرسة ٣٦
- و- المنهج الدراسي ٣٦
- ز- الرؤية المستقبلية والرسالة المدرسة ٣٧
- ح- رئيس المدرسة ووكيله ٣٧

المبحث الثاني : عرض البيانات عن استخدام الوسيلة ديوراما في تعليم مهارة

الكلام بمدرسة اسكاندار سليمان الابتدائية باتو..... ٣٨

المبحث الثالث : البيانات عن فعالية استخدام الوسيلة ديوراما في تعليم مهارة

الكلام بمدرسة اسكاندار سليمان الابتدائية باتو..... ٤١

- ١- عرض بيانات الاختبار وتحليلها ٤١
- ٢- نتائج الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة ٤٤
- ٣- مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية ٤٦
- ٤- مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة ٤٨
- ٥- مقارنة نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية والضابطة ٤٩
- ٦- نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين ٥١
- ٧- تحليل نتائج الاختبار للمجموعتين ٥٤

الفصل الخامس : المناقشة

- أ- استخدام الوسيلة ديوراما في تعليم المهارة الكلام ٥٨
- ب- فعالية استخدام الوسيلة ديوراما في تعليم المهارة الكلام ٥٩

الفصل السادس : خاتمة

- أ- الخلاصة ٦٢
- ب- المقترحات..... ٦٣
- قائمة المراجع ٦٤

قائمة الملاحق

السيرة الذاتية



قائمة الجدوال

الرقم	اسم الجدوال	الصفحة
١	الدراسة السابقة	٧
٢	معيان نجاح التلاميذ في الإختبار	٢٦
٣	رئيس المدرسة من الوقت الآخر	٣٠
٤	مكونات المدرسة	٣١
٥	رئيس المدرسة ووكيله	٣٣
٦	نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية	٣٦
٧	نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية	٣٧
٨	نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة	٣٩
٩	نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة	٤١
١٠	مقارنة نتائج الاختبار والبعدي للمجموعة التجريبية	٤٣
١١	مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة	٤٤
١٢	نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية والضابطة	٤٥
١٣	نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين	٤٦
١٣	مجموع عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين	٤٩
١٤	جدول ٤,١٢	٥٢
١٥	جدول ٤,١٣	٥٣
١٦	جدول ٤,١٤	٥٤
١٧	جدول ٤,١٥	٥٤
١٨	جدول ٤,١٦	٥٥
١٩	جدول ٤,١٧	٥٥
٢٠	جدول ٤,١٨	٥٦
٢١	جدول ٤,١٩	٥٦

٥٧	جدول ٤,٢٠	٢٢
٥٨	جدول ٤,٢١	٢٣



الفصل الأول

الإطار العام

أ- خلفية البحث

اللغة هي نظام من الرموز الصوتية يتم بواسطتها التعارف بين أفراد المجتمع، تخضع هذه الأصوات للوصف من حيث الصفات والظواهر الصوتية المصاحبة لها إذا الظواهر النطقية.^١ تعريف اللغة عند ابن جني من التعريفات الدقيقة إلى حد بعيد. قال ابن جني : ((حد اللغة أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم)). وهذا تعريف دقيق يذكر كثيرا من الجوانب المميزة للغة. أكد ابن جني أولا الطبيعة الصوتية للغة، كما ذكر وظيفتها الاجتماعية في التعبير ونقل الفكر، وذكر أيضا أنها تستخدم في مجتمع فلكل قوم لغتهم . ويقول الباحثون المحدثون بتعريفات مختلفة للغة.^٢

اللغة العربية هي الدروس واحدا التي تحتل مكانة هامة في عالم التربية في إندونيسيا. كل من مقدمي التعليم المؤسسي في إندونيسيا هما حكومي وأهلي، تعليم اللغة العربية متوازن من الدروس الأخرى. في المؤسسة التعليمية الإسلامية، توجب أن تعليم الدروس اللغة العربية إلى الطلاب.^٣

لأجل ذلك كان تعليم اللغة العربية يعتمد على أربع مهارات وهي مهارة الكلام، والقراءة، والاستماع، والكتابة، وبعض الجوانب، المساعدة في تنمية تلك المهارات هي تعليم المفردات والتركيب بالموضوع، والكلام يعتبر جزءا رئيسيا في منهج تعليم اللغة الأجنبية، ويعتبر القائمون على هذا الميدان من أهم اهداف

^١ خليل أحمد عمار، تحليل اللغوي، ط ١. (مكتبة المنار، ١٩٨٧م) ص ٥.

^٢ محمود كامل الناقه ورشداحمد طعيمة ، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، منشورات

المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة – إيسيسكو – ص ٨٧.

^٣ Abdul Hamid dkk, Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang: UIN Press, 2008) Hal: 158

تعليم اللغة الأجنبية، ذلك أنه يمثل في الغالب الجزء العلمي والتبقي لتعلم اللغة.^٤

والكلام هو اللغة الثانية من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية. وإن كان هو نفسه وسيلة للإتصال مع الآخرين. ولقد اشتد الحجة لهذه المهارات في بداية النصف الثاني من هذا القرن بعد انتهاء الحرب العلمية اثنائية، وتزايد وسائل الإتصال، والتحرك الواسع من بلد إلى بلد، وتزايد وسائل الاتصال. حتى لقد أدى تزايد الحاجة للاتصال الشفهي بين الناس إلى إعادة النظر في طرق تعليم اللغة الثانية.^٥

من نتائج الملاحظات التي قدمها الباحثون، فإن مشكلة تعلم اللغة العربية هنا ;كعدم رغبة التلاميذ في الكلام بسبب الخوف من الخطاء والكسل، وصعوبة الحصول على العبارة المناسبة للتعبير عن فكرة معينة، ولم تكن موجودة وسيلة التعليمية الجيدة .المعلمين فقط في كثير من الأحيان شرح الموضوع، وأقل تنوعا من حيث التسليم بحيث يشعر الطلاب في كثير من الأحيان بالملل والملل عندما يتم الدرس .ويصبح الطلاب أيضا سلبين وأقل حماسا في متابعة الدروس، مما يؤثر على مهاراتهم اللغوية وخاصة مهارات الكلام.

يمكن القول إن الوسيلة التعليمية : هي كل أداة تستخدمها المعلم لتحسين عملية التعلم والتعليم، وتوضيح المعاني والأفكار، أو التدريب على المهارات،

^٤ محود كامل الناقة ورشداحمد طعيمة ، طراءق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة - إيسيسكو -ص ٨٨.

^٥ محود كامل الناقة ورشداحمد طعيمة ، طراءق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة - إيسيسكو -ص ٩٨.

وتعويد التلاميذ على العادات الصالحة، أو تنمية الاتجاهات، وغرس القيم المرغوب فيها، دون أن يعتمد المعلم أساساً على الألفاظ والرموز والأرقام.^٦

الوسيلة التعليمية هي باختصار جميع الوسائط التي تستخدمها المعلم في الموقف التعليمي لتوصيل الحقائق، أو الأفكار، أو المعاني للتلاميذ لجعل درسه أكثر إثارة وتشويقاً، ولجعل الخبر التربوية خبرة حية وهادفة ومباشرة في نفس الوقت.^٧

إن استخدام وسائل الإعلام في تدريس اللغة مستمد من النظرية القائلة بأن مجمل عدد المعارف والمهارات والمواقف التي يمتلكها أكثر الناس وأعلىها من خلال الحواس يرون ويجربون أنفسهم مباشرة، بينما البقية من خلال حواس السمع وغيرها من الحواس.

وهذا يتماشى مع ما ذكره البروفيسور محمود يونس^٨ على النحو التالي: أي أن الوسط التعليمي له تأثير كبير على الحواس ويجعله أسهل (يمكن أن يضمن) الفهم المشاهد ليس هو نفسه الذي يسمع فقط.

الديوراما هو عرض ثلاثة الأبعاد الذي يهدف إلى وصف المشهد الحقيقي. ديوراما، وعادة ما تتكون من شخصيات أو أشياء، توضع على خشبة المسرح مع خلفية اللوحة تكييفها للمقدم. الديوراما كوسيلة تعلم مفيدة بشكل خاص لمواضيع علوم الأرض وعلوم الحياة والتاريخ، وحتى يمكن زراعتها لمختلف المواضيع.

^٦ ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أساس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بها. رياض: دار اغالي، ١٩٩١ م ص: ٧

^٧ رشيد أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجة وأساليب. مصر: جامعة المنصورة،

د. ت. ص: ٢٠٢

^٨ Azhar Arsyad, Bahasa Arab Metode Pengajarannya, (Yogyakarta, Pustaka Belajar, 2004) Hal:76.

الديوراما هو مشهد في ثلاثة أبعاد لإثبات حالة في حجم صغير في المشهد، وهناك كائنات ثلاثة الأبعاد في حجم صغير كذلك. الأشياء الصغيرة هي الفزاعة والأشجار والمنازل، وهلم جرا، لذلك يبدو وكأنه العالم الحقيقي في مصغرة.⁹

وسائل الإعلام ثلاثة الأبعاد هي مجموعة من وسائل الإعلام مع أي الإسقاط الذي هو بصريا ثلاثة الأبعاد. هذه المجموعات الإعلامية يمكن أن تكون ملموسة كما الكائنات الأصلية على حد سواء حية وموتة، ويمكن أيضا أن تكون واضحة كنسخ تمثل الأصل. يمكن أن تنتج وسائل الإعلام ثلاثية الأبعاد بسهولة، بسيطة جدا في الاستخدام والاستخدام، لأنه دون الحاجة إلى تتطلب مهارات خاصة، ويمكن أن يتم من قبل المعلم، يتم الحصول على المواد بسهولة في البيئة.

من هذه المشكلات فأخذت الباحثة حلول المشكلات تعليم اللغة العربية باستخدام ديوراما لترقية مهارة الكلام. وإن باستخدام ديوراما هي إحدى وسائل المعينة على الإدراك البصري والفهم. كتب عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان أن الوسائل التعليمية تلعب دورا جوهريا في إثراء التعليم وتوسيع خبرات المتعلم وتيسير بناء المفاهيم وتخطي الحدود الجغرافية والطبيعية باستخدام وسائل اتصال متنوعة تعرض الوسائل التعليمية بأساليب مثيرة ومشوقة وجذابة.¹⁰ في دراسة علم النفس تنص على أن الأطفال سيكون أسهل لتعلم الخرسانة بدلا من المجردة. لذلك هناك بديل للمعلمين في تدريس اللغة العربية واحد منهم باستخدام الديوراما التعلم الإعلامي التي يمكن أن تحفز العقل والانتباه ومصالح المتعلمين في تعلم اللغة العربية ويمكن أن تحسن مهارات الكلام باللغة العربية.

⁹ Hujair AH Sanaky, *Media Pembelajaran*, (Yogyakarta, Safiria Insania Press, 2009), Hal: 115

¹⁰ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، *إضاءات للمعي اللغة العربية لغير الناطقين بها* (الرياض: مكتبة

و تبحث الباحثة في المدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان باتو لأن هذه المدرسة تواجهها المشاكل التعليمية خاصة في تعليم اللغة العربية التي تحتاج إلى إصلاحها، منها أن مدرس اللغة العربية فيها لا يستطيع استخدام الوسائل التعليمية ويستفيد منها في تعليم اللغة العربية وعدم الوسائل التعليمية الفعالة والجذابة من شبه المدرسة الأخرى.

واستنادا إلى نتائج البحث على استخدام وسائل الإعلام الديوراما من قبل سيتي نور ويديانتي في عام ٢٠١٥ أثبتت لتحسين نتيجة التعلم الطالبات معهد سنان أمبيل العالي. من الوصف أعلاه يمكن أن يرى أن الديوراما وسائل الإعلام يمكن استخدامها باعتبارها واحدة من وسائل الإعلام البديلة لتحسين عملية التعلم، وخاصة اللغة العربية. لذلك في هذه الحالة الباحثين يريدون إجراء البحوث بعنوان استخدام الوسيلة التعليمية "ديوراما" لترقية مهارة الكلام بمدرسة الابتدائية اسكاندارسليمان باتو.

ب- أسئلة البحث

انطلاقا من خلفية البحث المذكورة، وجدت الباحثة أسئلة البحث كما يلي:

١. كيف استخدام الوسيلة التعليمية "ديوراما" لترقية مهارة الكلام بمدرسة الابتدائية اسكاندارسليمان باتو ؟
٢. كيف فعالية استخدام الوسيلة التعليمية "ديوراما" لترقية مهارة الكلام بمدرسة الابتدائية اسكاندارسليمان باتو ؟

ج- أهداف البحث

أما الأهداف التي إرادت الباحثة من هذا البحث هي :

١. لمعرفة كيفية استخدام الوسيلة التعليمية "دييوراما" لترقية مهارة الكلام بمدرسة الابتدائية اسكاندارسليمان باتو.
٢. لمعرفة فعالية استخدام الوسيلة التعليمية "دييوراما" لترقية مهارة الكلام بمدرسة الابتدائية اسكاندارسليمان باتو.

د- فروض البحث

في هذا البحث تستند الباحثة على الفروض الآتية :

١. إن استخدام الوسيلة التعليمية "دييوراما" لترقية مهارة الكلام بمدرسة الابتدائية اسكاندارسليمان باتو فعال في ترقية مهارة الكلام لدى التلاميذ في فصل الثالث.
٢. هناك فرق بين كفاءة التلاميذ المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة.

هـ- أهمية البحث

النظرية هي :

١. يقصد هذا البحث لتطبيق الوسيلة التعليمية "دييوراما" لترقية مهارة الكلام لكي يساعد المدرسين في عملية التعليم والتعلم اللغة العربية .
- التطبيقية هي :

١. للمدرسة : ان تكون زيادة معلومات في تطوير الوسيلة التعليمية لغة العربية في مدرسة الابتدائية اسكاندارسليمان باتو خصوصا لمهارة الكلام.
٢. للمدرس : أن تكون عملية في تحسين تعليم اللغة العربية خصوصا لمهارة الكلام.
٣. للتلاميذ : أن تكون مساعدة وسهلة في تكلم باللغة العربية فصيحاً و صحيحاً

٤. للباحثة : يزيد المعلومات عن الوسيلة التعليمية اللغة العربية خاصة للمدرسة الابتدائية.

و- حدود البحث :

تحديد البحث في هذا البحث هو :

١. الحدود الموضوعي

تحدد الباحثة موضوع البحث عن استخدام الوسيلة التعليمية "دييوراما" لترقية مهارة الكلام بمدرسة الابتدائية اسكاندارسليمان باتو.

٢. الحدود المكاني

مكان البحث في مدرسة الابتدائية اسكاندارسليمان باتو في فصل الثالث "أ" و "ب".

٣. الحدود الزمني

أما الحدود الزمني يكون في العام الدراسي ٢٠١٧ - ٢٠١٨ .

ز- تحديد المصطلحات

لتجنب سوء التفاهم والحفاظ على تفسيرات مختلفة لهذا الموضوع " استخدام الوسيلة التعليمية "دييوراما" لترقية مهارة الكلام بمدرسة الابتدائية اسكاندارسليمان باتو". ما أعطت الباحثة المصطلحات المستخدمة وهي :

١. الوسيلة التعليمية هي كل أداة يستخدمها المعلم لتحسين عملية

التعليم، وتوضيح معاني كلمات المعلم، أي لتوضيح المعاني والشرح الأفكار وتدريب الدراسي على المهارات واكسابهم العادات وتنمية

الاتجاهات وغرس القيم، دون الاعتماد الأساسي من جانب المعلم على استخدام الالفاظ والرموز والأرقام.^{١١}

٢. ديوراما هي ديوراما الوسائل نوع من وسائل ثلاثة ابعاد، منظر من ثلاثة ابعاد مصغر يهدف لتصوير منظر حقيقتها. على حسبها أن ديوراما يسكل عروة أو موضوع وتقدم على مشرح بخلفية تصفير مناسباً على التقديم.^{١٢}

٣. مهارة الكلام هي مهارة نقل المعتقدات والأحاسيس والاتجاهات والمعاني والأفكار والأحداث من المتكلم إلى الآخرين في طلاقة وانسياب مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء.^{١٣}

ح - الدراسات السابقة

فيما يلي تعرض الباحثة بعض الدراسات التي تتعلق بهذا البحث، وهي :

النمرة	الموضوع	الباحث	سنة	المكان	نتائج
١.	تطوير وسائل ديوراما المطار في تعليم اللغة العربية (دراسة تطويرية في	ستي نور ويدياتي	٢٠١٥	بمعهد سونان امبيل العالي في جامعة مولانا مالك إبراهيم	أن خطوات تطوير ديوراما المطار في تعليم اللغة العربية صباح اللغة بمعهد سونان امبيل العالي

^{١١} عبد المجيد سيد أحمد منصور، سيكولوجية للوسائل التعليمية ووسائل تدريس اللغة العربية، ص ٤٠.

^{١٢} Nana Sudjana, *Media Pengajaran* (Bandung: Sinar Baru Algesindo) Hal. 170

^{١٣} محمد صالح الشنطي، المهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها، المملكة العربية السعودية: دار الأندلس للنشر والتوزيع، ١٩٩٥ ص ١٩٤.

برنامج صباح اللغة)			الإسلامية الحكومية مالانج	بعشر مراحل كما نبحث من قبل. مزايا من الوسائل دييوراما المطار فهي: (١) يمكن تصميم جذاب توفر الجمال وجذب الانتباه، (٢) يعطي العبرة مباشرة، (٣) تركز الفكرة حتى لايأطى الممال من النفس الطلاب
٢. بحث تجريبي الوسائل دييوراما لترقية نتيجة التعلم فصل السابع بمدرسة المتوسطة	ديني لطيفة	٢٠١٥	بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية يوكياكرتا	ظهرت نتيجة هذا البحث ان ترقية اللغة العربية بوسيلة الدييوراما احسن من الوسائل بالكتب في مهارة القراءة للمصف السابع من المدرسة المتوسطة

الحكومية يوكياكرتا وهناك فرق كبير بين القراءة بوسيلة الدييوراما مع القراءة دون وسيلة الدييوراما.				الإسلامية الحكومية يوكياكرتا	
نتيجة البحث هي تأثير باستخدام الدييوراما من نتيجة التعلم العلوم الطبيعية لطلاب فصل الخامس . يمكن اثباته من خلال نتيجة الحساب التي توضح قيمة متوسطة اختبار القبلي اكبر من اختبار البعدي بمعي ٨,٢١	المدرسة الإبتدائية كروكل بانترول.	٢٠١٥	انشكر لله اكا مرتيانا	تأثير استخدام الوسيلة دييوراما من نتيجة التعلم العلوم الطبيعية لطلاب فصل الخامس	٣.

إما التساوي هذا البحث مع الدراسات السابقة هي استخدام الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية، ولكن تستخدم الباحثة الوسيلة دييوراما في

تعليم المهارة الكلام. واختلاف هذا البحث مع الدراسات السابقة هي اختارت الباحثة الموضوع استخدام الوسيلة التعليمية ديوراما لترقية مهارة الكلام بالمدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان باتو لأن هذا الموضوع لم يأخذ قبله الوسيلة ديوراما هي الوسائل نوع من وسائل ثلاثة ابعاد، منظر من ثلاثة ابعاد مصغر يهدف لتصوير منظر حقيقتها. على حسبها أن ديوراما يسكل عروة أو موضوع وتقدم على مشرح بخلفية تصفير مناسباً على التقديم، مزايا هذه الوسيلة هي الحاضر بشكل ملموس وتجنب اللفظية لمهارة الكلام الطلاب في المدرسة الابتدائية



الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : الوسائل

أ- مفهوم الوسائل التعليمية

الوسيلة لغة : وسل-يسل : الوسيلة، كلمة "الوسائل" جمع من وسيلة . ومعناه ما يتقرب به إلى الغير^{١٤} . على أنها أجهزه وأدوات ومواد تستخدمها المعلمة لتحسين عملية التعليم والتعلم وقد تدرج المربون في تسمية الوسائل . الوسيلة التعليمية هي ما تدرج تحت مختلف الوسائط التي يستخدمها الأستاذ في الموقف التعليمي، بغرض إيصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني للطلبة.^{١٥}

وتدل مختلفات الإنسان في العصور السحيقة التعدي في التاريخ أن الإنسان بدأ التعبير عن أفكاره بصور لبيان مدلولات تشكل مجل قيما لتلك الفترة من التاريخ. تطور استخدام الوسائل التعليمية تبعاً لمقدار حاجة مدرسة إليها، ولعب لعرب دوار فعالاً في بعث هذا الأسلوب الجيد في التعليم والاعتماد عليه في نقل الأفكار والمعارف.^{١٦}

وعند نايف محمود معروف أن الوسيلة التعليمية هي ما يلجأ إليه المدرس من أدوات وأجهزة ومواد لتسهيل عملية التعليم

^{١٤} المنجد في اللغة، (بيروت: دار المشرف، ٢٠٠٥) ص ٩٠.

^{١٥} حسن مصطفى عبد المعطي، *الوسائل التعليمية*، كما نقل أوريل بحر الدين، تطوير منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابة، (مالمابق: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية ٢٠١٠م) ص ١١٣.

^{١٦} بشير عبد الرحيم الكلوب وعلع عثمان، *الوسائل التعليمية إعدادها وطرق استخدامها*، (عمان : مكاتب المتحاسب، ١٩٨٦) ص ١٧-١٨.

وتحسينها وتعزيزها. وهي وسيلة لأن المعلم يستخدمها في عمله، وهي تعلمية لأن الطالب يتعلم بواسطتها.^{١٧}

الوسائل التعليمية المستعملة في تعليم اللغة العربية نوعان، وهما وسائل حسية ووسائل لغوية. المراد بوسائل حسية وهي ما تؤثر في القوة العقلية عن طريق الإدراك الحسي عندما يعرض المعلم نفس الشيء أو نموذجا له أو صورته. والمراد بوسائل لغوية وهي ما تؤثر في القوة العقلية عن طريق الألفاظ عندما يعرض المعلم الأمثلة أو التشبيه أو الأضداد أو المرادفات.^{١٨}

ب- أهمية الوسائل في تعليم اللغة:

ويرى حماليك أن استخدام وسائل الإعلام التعليمية في التدريس والتعلم يمكن أن يولد رغبات ومصالح جديدة، ويولد الدافع ويحفز أنشطة التعلم، وحتى يجلب التأثيرات النفسية على الطلاب.

للساكن التعليمية أهمية تربية وقد أثبتت كثير من الدراسات جدى استخدامها ودورها في رفع مستوى تحصيل التلاميذ، وخاصة بعد أن اتسعت المناهج الدراسية وتعددت جوانبها وأصبحت المعارف والمعلومات تزداد يوما بعد يوم ويأتي من جهات ووسائعدة نظرا لتطور وسائل المعرفة ومصادرها.^{١٩}

وفقا موجيونو وآخرون^{٢٠}، وسائل الإعلام التدريس يمكن أن تولد الدافع للتعلم وتوفير حافزا للاستعداد للتعلم. الدكتور عبد

^{١٧} نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، (بيروت: دار النفائس، ١٩٩٨) ص ٢٣٤.

^{١٨} حسين حمدي الطوجي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم، ط ٢، (الكويت: دار القلم، ١٩٨٧)

^{١٩} أوريل بحر الدين، تطوير منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابة، (مالابق: مطبعة

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١٠م) ص ١١٣.

²⁰ Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: PT RAJAGRAFINDO PERSADA, 2013) Hal: 19

العليم إبراهيم يوضح أن وسائل الإعلام التعليمية مهمة جدا لأن ذلك يعني أن تعليم وسائل الإعلام يمكن أن يثير فرح الطلاب وسعادتهم ويجددون أرواحهم. فإن شعورهم بالحب للمدرسة سوف تنشأ، يمكن إنشاء المعرفة في أذهان الطلاب، تشغيل الدروس لأن استخدام وسائل الإعلام التدريس يتطلب الحركة والعمل.

وعلاوة على ذلك، يوحى جون م.

١. الطلاب مثيرة للاهتمام
 ٢. تحسين فهم الطلاب
 ٣. توفير بيانات قوية / موثوقة
 ٤. ضغط المعلومات
 ٥. جعل من السهل لتفسير البيانات
- دور الوسائل التعليمية في تحسين عملية التعليم والتعلم^{٢١}:
- يمكن أن نلخص الدور الذي تلعبه الوسائل التعليمية في تحسين عملية التعليم والتعلم بما يلي :
- أولا : إثراء التعليم
- أن الوسائل التعليمية تلعب دورا جوهريا في إثراء التعليم وتوسيع خبرات المتعلم وتيسيرنا بناء المفاهيم باستخدام الوسائل اتصال متنوعة تعرض الرسائل التعليمية بأساليب مثيرة ومشوقة وجذابة.

ثانيا : تحقيق اقتصادية التعليم

و يقصد بذلك جعل عملية التعليم اقتصادية بدرجة أكبر من خلال زيادة نسبة التعلم إلى تكلفته. فالهدف الرئيس للوسائل

^{٢١}عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات للمعي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض : مكتبة

التعليمية هو تحقيق أهداف تعلم قابلة للقياس بمستوى فعال بأقل قدر من التكلفة في الوقت والجهد والمصادر.

ثالثا : المساعدة على استثارة اهتمام التلميذ وإشباع حاجته للتعلم يكتسب التلميذ من خلال استخدام الوسائل التعليمية المختلفة بعض الخبرات التي تثير اهتمامه وتحقق أهدافه. كانت الخبرات التعليمية التي يمر بها المتعلم أقرب إلى الواقعية أصبح لها معنى ملموس وثيق الصلة بالأهداف التي يسعى التلميذ إلى تحقيقها والرغبات التي يتوق إلى إشباعها.

رابعا : المساعدة على زيادة خبرة التلميذ مما يجعله أكثر استعدادا للتعلم

باستخدام وسائل تعليمية تنوعة يكتسب التلميذ خبرات مباشرة تجعله أكثر استعدادا للتعلم. مما يساعد على جعل تعليم التلميذ في أفضل الصورة.

خامسا : المساعدة على اشتراك جميع حواس المتعلم في عملية التعلم إن اشتراك جميع حواس في عملية التعليم يؤدي إلى ترسيخ وتعميق هذا التعلم والوسائل التعليمية تساعد على إشراك جميع حواس المتعلم، مما يساعد على بقاء أثر التعلم.

سادسا : المساعدة في زيادة مشاركة التلميذ الإيجابية في اكتساب الخبرة

تنهي الوسائل التعليمية قدرة التلميذ على التأمل ودقة الملاحظة واتباع التفكير العلمي للوصول إلى حل المشكلات. وهذا الأسلوب يؤدي بالضرورة إلى تحسين نوعية التعلم ورفع الأداء عند التلاميذ.

سابعاً : تؤدي إلى ترتيب واستمرار الأفكار التي نكوها التلميذ.^{٢٢}

ج- أنواع الوسائل^{٢٣} :

١. مواد مطبوعة أو مرسومة (الكتب- الصور التعليمية – الرسومات والخرائط – اللوحات التعليمية – الشفافيات – الطباقات – الرموز).

٢. مواد سمعية بصرية ثابتة (أفلام ثابتة – أشرطة صوتية واسطوانات).

٣. مواد سمعية بصرية متحركة (أفلام متحركة – أشرطة صوتية الفيديو – أقراص الحاسوب)

المبحث الثاني : الوسيلة ديوراما

د- مفهوم الوسيلة ديوراما

وفقاً راياندراسيهار كشفت أن وسائل الإعلام ثلاثي الأبعاد هو وسائل الإعلام التي تبدو يمكن ملاحظتها من أي وجهة نظر ولها أبعاد الطول والعرض، وسمك. معظم وسائل الإعلام ثلاثي الأبعاد هو كائن حقيقي أو كائن مصغر^{٢٤}.

ووفقاً لداريانتو يقول أن الديوراما وسائل الإعلام هو واحد وسائل الإعلام دون إسقاط قدم بصرياً ثلاثي الأبعاد ملموسة كما نسخة متماثلة تمثل الأصلي. يمكن استخدام وسائل الإعلام الديوراما في تعلم تمثيل القطع الأصلية التي يصعب خدمتها في الفصول الدراسية^{٢٥}.

^{٢٢} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، دروس دورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها،

(الرياض: ١٤٢٤) ص ١٠٤

^{٢٣} مرجع نفسه ، ص ١١١.

^{٢٤} Rayandra Asyhar, *Kreatif Mengembangkan Media Pembelajaran*, (Jakarta, Referensi, 2012), Hal: 47

^{٢٥} Daryanto, *Media Pembelajaran*, (Yogyakarta, Gava Media, 2010), Hal: 29

إي نيومان سودانا ديجينج، وآخرون يعرف الديوراما كمرجع الذي يصور مشهد لديه خلفية مع منظور الفعلي، وبالتالي تصف الغلاف الجوي الحقيقي. الديوراما هو مزيج من نموذج (استنساخ ثلاثي الأبعاد) مع صورة منظور (ثنائي الأبعاد) في مظهر كامل.²⁶

هـ- الغرض والوظيفة ديوراما

الغرض والوظيفة من استخدام الوسائط الديوراما والغرض من استخدام وسائل الإعلام ثلاثي الأبعاد (الأجسام الاصطناعية) وفقا لداريانتو،²⁷ من بين أمور أخرى:

١. التغلب على الصعوبات التي تنشأ عند دراسة الكائنات التي هي كبيرة جد
٢. لدراسة الكائنات التي أصبحت التاريخ في الماضي.
٣. لمعرفة الأجسام التي لا يمكن الوصول إليها فعليا.
٤. لمعرفة الأشياء التي يسهل الوصول إليها ولكن لا توفر معلومات كافية.
٥. دراسة الإنشاءات المجردة.
٦. لإظهار عملية كائن كبير. مزايا وعيوب وسائل الإعلام الديوراما وسائل الإعلام الديوراما هي واحدة من وسائل الإعلام ثلاثية الأبعاد.

و- مميزات وسائل ديوراما

موجيرونو في داريانتو كشفت أن وسائل الإعلام ثلاثية الأبعاد (ديوراما) بسيطة لديها مزايا:

١. تقديم الخبرة مباشرة

²⁶ I Nyoman Sudana Degeng, dkk , *Proses Belajar Mengajar II (Media Pendidikan)*, (Malang:Depdikbud, 1993) Hal: 77

²⁷ Daryanto, *Media Pembelajaran*, (Yogyakarta, Gava Media, 2010), Hal: 30-31.

٢. الحاضر بشكل ملموس وتجنب اللفظية
٣. يمكن أن تظهر الكائن كله على حد سواء البناء وكيف يعمل.
٤. يمكن أن تظهر بوضوح الهيكل التنظيمي
٥. يمكن أن تظهر تدفق العملية بشكل واضح

في حين أن ضعف الديوراما ليست قادرة على الوصول إلى عدد كبير من الأهداف، تخزينها يتطلب مساحة كبيرة وصيانة معقدة. ومع ذلك، يمكن التغلب على هذه العيوب من خلال جعل صور كبيرة في الحجم الكبير بحيث يمكن ملاحظتها من قبل جميع الطلاب الذين هم في الفصول الدراسية. لعلاج الديوراما وسائل الإعلام يمكن أن يتم مع نموذج مغلق لذلك ليس من السهل أن القدرة وسهولة التنظيف.

ز- تطبيق وسائل ديوراما

استخدام وسائل الإعلام الديوراما في تعلم اللغة العربية ويوضح استخدام وسائل الإعلام بشكل عام بأسوحي ويباوا وفريدة موكتي على النحو التالي:^{٢٨}

أ. الإبتداء

يمكن ملاحظة الأشياء لاستخدام وسائل الإعلام بشكل جيد على سبيل المثال:

١. دراسة الدليل أو المواد المصاحبة التي تحتاج إلى توفير، ثم اتبع التعليمات في ذلك.

٢. إعداد المعدات اللازمة لاستخدام وسائل الإعلام المعنية

٣. تعيين وسائل الإعلام لاستخدامها بشكل فردي أو في مجموعات

²⁸ Basuki Wibawa & Farida Mukti, *Media Pengajaran*, (Jakarta: Depdikbud DIKTI, 1991), Hal: 79-80.

٤. تعيين النظام للطلاب للحصول على رسائلهم التدريس بشكل

جيد.

ب. تطبيق

شيء واحد أن نلاحظ خلال استخدام وسائل الإعلام التعلم هو تجنب الأحداث التي يمكن أن تعطل السلام والاهتمام وتركيز المتعلمين.

ج. المتابعة

ويهدف هذا النشاط إلى تعزيز فهم الطلاب للمواد التي تم تسليمها من خلال وسائل الإعلام. وبالإضافة إلى ذلك، تهدف هذه الخطوة أيضا إلى معرفة ما إذا كانت الأهداف التي تم تحقيقها أم لا. ويتميز هذا النشاط عموما بأنشطة المناقشة والاختبارات والتجارب والملاحظات والتمارين والعلاج والإثراء.

المبحث الثالث : مهارة الكلام

أ- مفهوم مهارة الكلام

الكلام في أصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو : المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ، يقال في نفس الكلام، وفي اصطلاح النحاة : الجملة المركبة المفيدة نحو : جاء الشتاء.^{٢٩} الكلام لغة منطوقة للتعبير عن أفكار الذهنية. واللغة في الأساس هي الكلام، أما الكتابة فهي محاولة لتمثيل الكلام.^{٣٠}

أما التعريف الاصطلاحي للكلام فهو : الكلام المنطوق الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه من : هاجسه، أو خاطره، وما يجول بخاطره

^{٢٩} مجمع اللغة العربية : /المعجم الوسيط، ج ٢ ، مرجع سابق، مادة (كلام)، ص ٨٠٢ في كتاب أحمد فؤاد محمود عليان.

^{٣٠} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات للمعي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض : مكتبة الملك ، ٢٠١١) ص. ١٨٥

من مشاعر وإحساسات، وما يزر به عقله من : رأي أو فكر، وما يريد أن يزود به غيره من معلومات، أو نحو ذلك، في طلاقة وانسياب، مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء.^{٣١}

والتعريف الآخر من الكلام هو: ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسماع، أو على الأقل في ذهن المتكلم.^{٣٢}

والكلام من المهارات الأساسية التي حاول الدارسون إتقانها في تعلم اللغة الأجنبية. ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة عندما زادت أهمية الاتصال الشفوي بين الناس. إن هذا كله يعرفنا ويؤكد لنا أن الكلام يأخذ حظا وافرا في ميادين اللغة والاتصال اللغوي ويؤدي دورا هاما في تعليم اللغة الأجنبية حيث أصبح الفرض الأول فيه.

والكلام في أصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو المعنى القائم بالنفوس الذي يعبر عنه بالفاظ. وفي اصطلاح الحياة : الجملة المركبة المفيدة. أما التعريف الاصطلاحي للكلام هو المنطوق الذي يعبر عن أحاسيس ومشاعر وخواطر الفرد وما يريد أن يحصله من معلومات وأفكار للآخرين بأسلوب سليم.^{٣٣}

ب- أهمية تعليم مهارة الكلام^{٣٤}

^{٣١} محمد صلاح الدين علي مجاور، *تدريس اللغة للمرحلة الابتدائية*، مرجع السابق، ص ٢٣٣ في كتاب أحمد فؤاد محمود عليان.

^{٣٢} أحمد فؤاد محمود عليان، *المهارات اللغوية ما هيها وطرائق تدريسها*، ط ١، (الرياض: دارالمسلم للنشر والتوزيع، ١٩٩٢) ص ٨٦.

^{٣٣} محمد إبراهيم الخطيب، *طرائق تعليم اللغة العربية (الرياض : مكتبة التورة ٢٠٠٣)* ص ١٤٢.

^{٣٤} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، *إضاءات للمعي اللغة العربية لغير الناطقين بها* مرجع السابق ص.

الكلام من المهارات الأساسية، التي يسعى الطالب إلى إتقانها في اللغات الأجنبية. ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة، عندما زادت أهمية الاتصال الشفهي بين الناس. ومن الضرورة بمكان عند التعليم اللغة العربية الاهتمام بالجانب الشفهي، وهذا هو الاتجاه الذي نرجو أن يسلكه مدرس اللغة العربية، وأن يجعل همه الأول تمكين الطلاب من الحديث بالعربية، لأن العربية لغة اتصال، يفهمها ملايين الناس في العالم.

وكم تصيبك الدهشة حين تزور فصلا من فصول تعليم العربية في كثير من مراكز تعليم العربية خارج الوطن العربي، وترى تمكن كثير من الطلاب من قواعد العربية لدرجة كبيرة، وبالمقابل لا يستطيع هؤلاء أن يتحدثوا بالعربية أو يصفوا منظرا وصفا قصيرا، وهذا أثر من آثار التدريس بطريقة قواعد والترجمة.

ولذا ندعو إلى تصحيح المسار والاهتمام بمهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، حتى يتهيأ للغة العربية من الظروف ما تهيأ لغيرها، فيكون تعليمها على الأصول الصحيحة في تعليم اللغات، ولأسيما أن كثيرا من طالبي اللغة العربية أرادوها لأهداف دينية، وهم شغوفون بها، وينتظرون اليوم الذي يستطيعون فيه الكلام مع العربي بلغة القرآن.

اللغة في الأساس هي الكلام، أما الكتابة فهي محاولة لتمثيل الكلام. والدليل على ذلك ما يلي:^{٣٥}

١. عرف الإنسان الكلام قبل أن يعرف الكتابة بزمن طويل، حيث ظهرت الكتابة في فترة متأخرة من تاريخ الإنسان.

^{٣٥} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، دروي الدروات التدريبية للمعي اللغة العربية لغير الناطقين بها-

الجانب النظري (المؤسسة الوقف الإسلامي ومشروع العربية للجميع، ١٤٢٤) ص ٣٣-٣٤

٢. يتعلم الطفل الكلام قبل أن يأخذ في تعلم الكتابة التي يبدأ في تعلمها عند دخول المدرسة.

٣. هناك بعض اللغات مازال منطوقة غير مكتوبة.

وإذا كان الكلام من أمر لازم وجوده، فكذلك تدريسه . فمن تدريس الكلام تمكين الدارس من القدرة على امتلاك الكلمة الدقيقة الواضحة ، لأنها ذات أثر في حيات الإنسان، ففيها تعبير عن نفسه وقضاء لحاجته وتدعيم لمكانته بين الناس.

ج- أنواع الكلام

ينقسم الكلام إلى قسمين رئيسين ^{٣٦} :

١. الكلام الوظيفي

الكلام الوظيفي هو الذي يكون الغرض منه اتصال الناس بعضهم ببعض، لتنظيم حياتهم، وقضاء حاجاتهم، مثل : المحادثة، المناقشة، وأحاديث الاجتماعات، البيع والشراء، وإلقاء التعليمات، والإرشادات، وأحاديث المطلبات الإدارية، والأخبار، والمناظرات والنوآت، والخطب السياسية الاجتماعية، وأحاديث السمر.

الكلام الوظيفي ضروري في الحياة، لا يستغني عنه إنسان، ولا يمكن أن تقوم الحياة بدونه، فهو يحقق المطالب المادية الاجتماعية، ولا يحتاج هذا النوع لاستعداد خاص، ولا يتطلب أسلوبا خاصا، ومواقف الحياة العلمية في الوقت الحاضر تتطلب

^{٣٦} عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية، ط ٢، (القاهرة: دار المعارف بمصر، ١٩٨٠) ص ١٤٩-١٥٠.

التدريب على هذا النوع من التعبير الذي يمارسه المتكلم في حياته في العمل، وفي الأسواق، وفي وسائل الإعلام المسموعة والمرئية.^{٣٧}

٢. الكلام الإبداعي

وكلا التعبيرين الوظيفي والإبداعي - كما قلنا - ضروري لكل إنسان في المجتمع الحديث، فالعبر الوظيفي يحقق للإنسان حاجته من المطالب المادية والاجتماعية، والتعبير الإبداعي يمكنه من أن يؤثر في الحياة العامة بأفكاره وشخصيته.

^{٣٧} محمد عبد القادر أحمد، طرق تعليم اللغة العربية، ط ٢، (القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٨٢)

الفصل الثالث

منهجية البحث

١. مدخل البحث منهجية

إن منهج البحث الذي تستخدمها الباحثة لهذا البحث هو المنهج التجريبي، وهو يحاول في هذا البحث أن يأخذ تأثيراً من المتغير المعين على المتغير الآخر بمراقبة جيدة. وهذا البحث يدل على البحث التجريبي بالنوع تصميم شبه التجريبي (Experimental Quasi design) بالنوع Nonequivalent Control Group Design، تصميم البحث التجريبي بالنوع تصميم شبه التجريبي يدل على البحث الحقيقي لأن هناك المتغير الخارجي التي المؤثر بالمتغير التابع. لذا النتيجة من التجريبي هو المتغير التابع التي لم يؤثر بالمتغيرات المستقلة. في هذا التصميم هناك نوعان من مجموعات مختارة عشوائية ثم تقديم الإختبار القبلي لمعرفة الحالة الأولية فيها الفرق بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة.^{٣٨}

و الطريقة الذي تستخدمها الباحثة في البحث التجريبي هي تقسيم التلميذات إلى فصلين، تقسيماً عشوائياً، فصل للتجريبي وآخر للضابط.^{٣٩} تحتاج الباحثة إلى هي المجموعة التجريبية (Class Experiment) التي تتعرض للمتغير التجريبي أو المتغير المستقل لمعرفة تأثير هذا المتغير عليها. وأما المجموعة الضابطة (Control Class) هي المجموعة التي لا تتعرض للمتغير

³⁸ Sugiyono. Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D). 1992. Bandung. Alfabeta. Hal: 82

³⁹ Sutrisno Hadi, Metodologi Research, Jilid IV, cet.ke-3. 1985, Yogyakarta: Yayasan Penerbit Fakultas Psikologi. Universitas Gajah Mada. Hal:55

التجريبي وتبقى تحت ظروف عادية. ومن ذكر ما سبق، إذن في هذا البحث المجموعة التجريبية يعني المجموعة التي تستخدم الوسائل التعليمية ديووراما لترقية مهارة الكلام. وأما المجموعة الضابطة فهي المجموعة التي تستخدم طريقة المباشرة في تعليم مهارة الكلام. وهي ستكون المقارنة للمجموعة التجريبية.

و تستخدم الباحثة المدخل الكمي. في هذا البحث متغيران، هما متغيرة الحرية (المجموعة التجريبية) والمتغيرة الرابطة (المجموعة الضابطة)، تحتاج المجموعة التجريبية لمقارنة بينهما، هل معاملة الجيدة أولا.⁴⁰

وفي هذا المنهج تستخدم الباحثة الوسائل التعليمية ديووراما لترقية مهارة الكلام . في هذا الفرصة أردت الباحثة معرفة ما تغير في التجربة أو فعاليتها في التعليم.

٢. مجتمع البحث وعينه

أ. مجتمع البحث : التلاميذ في الصف الثالث في مدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان باتو سنة في عام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ م.

ب. عينية البحث : التلاميذ في مدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان باتو في فصل " الثالث-أ " واحد بعدد ثلاثون تلاميذ للمجموعة الضابطة (Control Class) وفصل " الثالث- ب " الثاني بعدد ثلاثون تلاميذ للمجموعة التجريبية (Experiment Class). أما المتغير المستقل فهو تعليم المهارة الكلام باستخدام وسيلة ديووراما والمتغير التابع هو نتيجة التعليم لدى التلاميذ قبل التجربة وبعد التجربة. طريقة أخذ غرض المعينة (purposive sampling) لأن المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة ليس مختار بطريق عشوائي.

⁴⁰ Emzir. Metodologi Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif. 2009. Jakarta: Rajawali Press. Hal:69-70

٣. متغيرات البحث

المتغير المستقل هو العامل الذي أن تفسر مدى تأثير على الموقف. ويسمى أيضا بالمتغير التجريبي. والمتغير المستقل في هذا البحث هو استخدام وسيلة ديبوراما اللغة العربية أما المتغير التابع فيه فهو مهارة الكلام لدى التلاميذ في هذه المعلمة. إن هذا البحث يوجد متغيرين وهما:

١- المتغير المستقل (*Variable Independent*)

يسمى المتغير المستقل دافع أو في اللغة الإندونيسية معروف بالمتغير الحر^{٤١} "المتغير المستقل في هذا البحث هو تعليم اللغة العربية بوسيلة ديبوراما يسمى ب (متغير X)

٢- المتغير التابع (*Variable Dependent*)

المتغير التابع هو المسبب، أما في اللغة الإندونيسية يسمى بالمتغير المقيد. جعل المتغير المقيد المسبب من المتغير المستقل^{٤٢}. المتغير التابع في هذا البحث هو في ترقية مهارة الكلام يسمى ب (متغير Y).

الجدول (٣)

متغيرات البحث

رقم	المتغير	مجتمع البحث
١	المستقل (x)	وسيلة ديبوراما
٢	التابع (Y)	ترقية مهارة الكلام

⁴¹ Sugiyono. 2009. "Metode Penelitian Pendidikan : Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D", (Bandung: Alfabeta), hal. 61

⁴² Sugiyono. 2009. "Metode Penelitian Pendidikan : Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D", (Bandung: Alfabeta), hal. 61

٤. البيانات ومصادرها

البيانات هي حقيقة تصف الحدث بالإضافة إلى نموذج مازال غير قادر على معرفة الكثير حتى يحتاج إلى مزيد من المعالجة من خلال نموذج لإنتاج المعلومات.^{٤٣}

الجدول (٤)
البيانات ومصادرها

رقم	البيانات	مصادر البيانات
١	-حالة تعليم اللغة العربية في الفصل الثالث -طريقة التعليم اللغة العربية	مدرس
٢	عملية التعليم وتعلم اللغة العربية	مدرس اللغة العربية و مدير المدرسة
٣	نتيجة التلاميذ في اختبار القبلي والبعدي	التلاميذ في الفصل الثالث
٤	المعلومات وبيانات وحقائق مرتبطة بواقع معين من التلاميذ	التلاميذ في الفصل الثالث
٥	الصور التلاميذ في عملية التعليمية الاختبار	التلاميذ في الفصل الثالث

٥. أسلوب جمع البيانات وأدواتها

⁴³ Tata Sutabri. 2012 , Analisis Sistem Informasi. Andi. Yogyakarta. Hal:24

الطريقة التي استخدمها الباحثة لنسل البيانات هي من البيانات السابقة يستعمل الباحثة حسب احتياجه أدوات جمع البيانات التي تتكون من :

(أ) الملاحظة

الملاحظة هي طريقة التحليل والتسجيل المبرمج والمرتب عن أحوال التلاميذ أو الأفراد والجماعات بالطريقة المباشرة.⁴⁴ واستخدام الباحثة الملاحظة في هذا البحث هي لجمع البيانات عن سلوك التلاميذ وعملية التعليم والتعلم وفي أنشطة التلاميذ من اشتراكهم و اهتمامهم بهذه العملية التعليمية.

(ب) اختبار

الاختبار هو الألة أو الإجراء الأنشطة المعقدة لتناول قدرة وسلوك الشخص والتي تصور الكفاءة التي يملكها في مادة دراسة معينة.⁴⁵ الاختبار المستخدم في هذا البحث لقياس قدرة الطلاب . الاختبار المستخدم في هذا البحث هو الاختبار القبلي يعني اختبار يعطي قبل إجراء التجربة لفصل التجريبي والضابط والاختبار البعدي يعني اختبار يعطى بعد إجراء التجريبي والضابط. أما معيار نجاح التلاميذ في الاختبار ومؤشراته فكما الرسم البيان الآتي :

الجدول ٣.١

معيار من النتيجة التلاميذ لفصل التجريبي والضبط كما وجد في هذا الجدول

⁴⁴ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. (Jakarta, Rineka Cipta 1998) Hal: 107.

⁴⁵ Suharsimi Arikunto, *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta, Bumi Aksara 2002) Hal: 139.

الرقم	نتيجة	تقدير
١	١٠٠-٩٠	ممتاز
٢	٨٩-٨٠	جيد جدا
٣	٧٩-٧٦	جيد
٤	٧٥-٧٠	مقبول
٥	٦٩-٠	ضعيف

ج) المقابلة

المقابلة هي الطريقة الاتصالية المباشرة الحرة بين الوسائل والمسؤول لجمع المعلومات، ويسجل السائل (الباحث) البيانات التي يحتاج إليها.^{٤٦} وتعتبر المقابلة استبياناً شفويًا من خلال الباحث يجمع المعلومات من خلال مصادرها البشرية.^{٤٧} والمقابلة تستخدمها الباحثة في هذا البحث هي لجمع البيانات عن المشكلات الواقعة في تعليم اللغة العربية الخاص في فصل الثالث، وهناك مشكلة في تعليم مهارة الكلام.

د) الاستبانة

الاستبانة هي أداة ملائمة للحصول على معلومات وبيانات وحقائق مرتبطة بوقت معين، ويقدم الإستبانة بشكل عدد من الأسئلة يطلب الإجابة عنها من قبل عدد من الأفراد المعينين.^{٤٨} وتستخدم الباحثة الاستبانات لوجود رأي الطلاب أو الاستبانات في استخدام

⁴⁶ Prantiasih A, *Perencanaan Pengajaran PPKN*, (Malang: IKIP Malang) Hal. 91

^{٤٧} ذوقان عبيدات وعبدالرحمن عدس وكايد عبد الحق، البحث العلمي مفهومه أدواته أساليبه، ص. ١٣٥

^{٤٨} رجاء وحيدى، ٢٠٠٠ البحث العلمي، دار الفكر المعاصر، لبنان. ص ٣٢٩

الوسيلة ديوراما في تعليم المهارة الكلام بمدرسة اسكاندار سليمان
الابتدائية باتو.

هـ) الوثائق

الوثائق هو طريقة جمع البيانات عن طريقة الأشياء مكتوبة مثل
الملفات والأرشفات والكتب المكتوبة عن الآراء أو نظريات أو الأحكام
والأشياء الأخرى التي تتعلق بالبحث المكتوبة مثل الدفاتر والمجلة والنظم
ومخضر الإجتماع والهامش اليومي وغيرها.⁴⁹ هذه البيانات يمكن ان
تكون مفيدة للباحثة وتستطيع الباحثة ان تحديد وان يجمع البيانات
بشكل النص او الصورة.

هـ. أسلوب تحليل البيانات

في هذا البحث تستخدم الباحثة تحليل البيانات تحليلان وهما
التحليل الكيفي والتحليل الكمي ستبينهما الباحثة كما يلي:
١. التحليل الكيفي

تستخدم الباحثة تحليل البيانات الكيفي لتبين استخدام وسيلة
ديوراما في المجموعة التجريبية. نموذج البحث على طريقة المقابلة مع
مدرس اللغة العربية والملاحظة.

٢. التحليل الكمي

تستخدم الباحثة هذا التحليل لمعرفة فعالية تعليم مهارة الكلام
باستخدام ديوراما لطلبة فصل الثالث بمدرسة اسكاندار سليمان
الابتدائية باتو.

أما رموز المستخدم هو رموز الماءوية وإختبار "T-test"

أ. رموز الماءوية

⁴⁹ Margono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: Rumahku Mahasetya, 2003) Hal: 81

رموز المئوية (p) لتحليل البيانات عن تطبيق وسيلة ديوراما التي حصل عليها الباحثة بطريقة الاستبيانات وهي:^{٥٠}

البيان:

P : النسبة المئوية

F : تكرار الإجابة

N : عدد المستجيبين

١. رمز الإحصائي (t-test)

استخدمت الباحثة في هذا البحث بطريقة جمع البيانات الكمية. طريقة جمع البيانات الكمية تهدف لمعرفة الحصول الاختبار القبلي والاختبار البعدي. وتحليل البيانات في هذا البحث باستخدام الرموز t الإحصائي (T-test)، وهو كما يالي^{٥١}:

$$t = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{Nx + Ny - 2}\right) \left(\frac{1}{Nx} + \frac{1}{Ny}\right)}}$$

M_x = المقياس المعدلي من المجموعة التجريبية

M_y = المقياس المعدلي من المجموعة الضابطة

$\sum x^2$ = مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية

⁵⁰ Sugiono, 2010, *Statistika untuk penelitian* (Bandung : Alfabeta,)), hal. 138

⁵¹ Suharsimi Arikunto, 2010, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan dan Praktik*. (Jakarta: Rineka Cipta,) hal.199

$\sum y^2$ = مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة

N_x = عدد التلاميذ من المجموعة التجريبية

N_y = عدد التلاميذ من المجموعة الضابط.



الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

تعرض الباحثة في هذا الفصل البيانات ونتائجها المحصول عليها باستخدام طريقة الإحصائي الوصفي بناء على أسئلة البحث. بدأت الباحثة المبحث الأول وهو لمحة عامة عن المدرسة اسكاندار سليمان الابتدائية باتو. والمبحث الثاني استخدام وسيلة ديبوراما لترقية مهارة الكلام بمدرسة اسكاندار سليمان الابتدائية باتو، والمبحث الثالث من فعالية استخدام وسيلة ديبوراما لترقية مهارة الكلام بمدرسة اسكاندار سليمان الابتدائية باتو. وتفصيل المباحث كما يلي:

المبحث الأول : لمحة عن مدرسة الإبتدائية اسكاندار سليمان باتو

أ- البيانات عن المدرسة

اسم المدرسة : مدرسة الإبتدائية اسكاندار سليمان باتو

عنوان المدرسة : شارع فسديك ارهاند رقم ٢ سكارفوتيه

مدينة المدرسة : باتو

الرمز البريدي : ٦٥٣٢٤

رقم الهاتف : (٠٣٤١) ٤٦٠٠٧٦

حالة المدرسة : خاصة

ب- تاريخ المدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان باتو

(أ). خلفية بناء المدرسة

فكرة إنشاء مدرسة في قرية سكارفوتيه لا يمكن فصلها عن المواقف ينشأ شعور من القومية التي تضخم الحركة شخصيات تتطلع إلى أن تكون مستقلة عن الغزاة الأجانب. كياهي الحاج هاشم اشعاري أفكار حول الاستقلال والجنسية على أساس ممارسة أهل السنة والجماعة ، أصبح حافزا قويا ل كياهي الحاج اسكاندار سليمان لتثقيف المواطنين في وطنه حتى لا يكون باستمرار الهدف من الغزاة الخداع. يسجل التاريخ أن كياهي الحاج اسكاندار سليمان هو خريج من معهد تبو إيرنج جومبانج لذلك أراد أن يدرك تعاليم معلمه ليتم نشرها على المجتمع في قرية سكارفوتيه.

(ب). عملية التأسيس المدرسة نهضة العلماء سكارفوتيه

إنشاء المدارس الدينية مع إعلان تأسيس جامعة نجران في منطقة كارانجلوسو التي سكنت في المنزل كياهي الحاج اسكاندار سليمان تستخدم البيانات المسجلة في ميثاق وزارة الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا بتاريخ ١٧ يونيو ١٩٣٣ موطئ قدم لتقريره كميلاد المدرسة.

في الحقبة المبكرة من إنشاء المدرسة سكارفوتيه لا تزال المدرسة الدينية ، والتي تنقسم إلى ٣ فصول وهي الطبقة الشرقية والطبقة الوسطى والطبقة الغربية من خلال احتلال منازل المواطنين الذين لديهم قدرات كثيرة. في حين أن المنهج يستخدم المنهج على مدرسة داخلية. تصبح الكتب الكلاسيكية أهل السنة والجماعة مواد تعليمية مثل عقيدة العوام، سفينة النجاح، سلم توفيق ، مبادئ الفقهية ، متن جرومية ، جواهر الكلامية وعلوم القرآن. في حين أن المعلمين هم أصدقاء كياهي الحاج اسكاندار سليمان الخريجين من معهد ، وكذلك الكادر الرئيسي طلاب. الروح التي حفزت مؤسسي هو لإعلاء كلمة الله واحياء سنة رسول الله.

(ج) تبديل الاسم المدرسة الابتدائية إلى اسكاندار سليمان

وجود مدرسة تدعى نهائلة العلماء يثير شعورًا بالكراهية لأولئك الذين لا يدعمون حزب نهضة العلماء حتى يقوم المعلمون وقادة نهضة العلماء البرديون بإعادة تسمية المدارس لإنقاذ وجود المدرسة. يختلف الاسم المقترح للمدرسة عن طريق عدم استخدام الاسم الناطق بالعربية ، لكن بعد النقاش أخيرًا كان المخروطي مع الإسم اسكندر سليمان كشكل من أشكال التقدير لخدمات مؤسسها

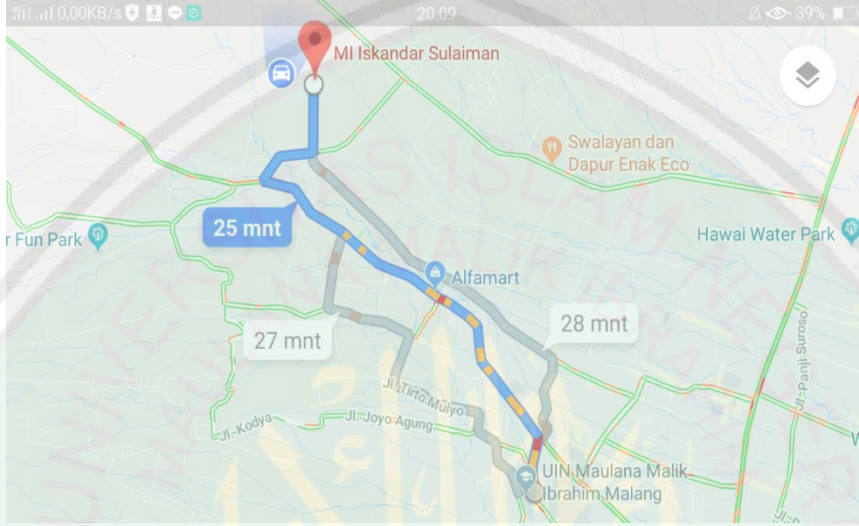
ببطء ولكن بثبات ، مع نضال المعلمين والأشخاص تم تقديم شهادة اعتماد مركز نهضة العلماء إلى ديوان الشؤون الدينية في مالانج ريجنسي التي أصبحت فيما بعد جزءًا من وزارة المدينة الدينية في باتو. من خلال الإقامة في معهد المعارف النهضة للعلماء ، حتى الآن مع اعتماد درجات ممتازة ، المتحمسين الذين يرغبون في تسليم أطفالهم في مدرسة اسكاندار سليمان زيادة من سنة إلى أخرى.

(د) رئيس المدرسة من الوقت الآخر

الرقم	الاسم	الوقت
١.	كياهي الحاج إمام مختار	
٢.	استاذ علي صفيان	١٩٦٥ - ١٩٦٠
٣.	استاذ مختار	١٩٦٥ - ١٩٧٠
٤.	استاذ سوفريادي	١٩٧٠ - ١٩٧٣
٥.	محمد صالح	١٩٧٣ - ١٩٩٩
٦.	روجيطو	١٩٩٩ - ٢٠١٥
٧.	تيتيك رحمواتي	٢٠١٥ - الآن

ج- واقع المدرسة

الصورة ١ : واقع المدرسة



د- اساسية الأهداف المدرسة

في تأليف برنامج العمل السنوي، كانت أساسية الأهداف مدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان باتوكما يلي :

١. لتشكيل الجيل القادم الذين لديهم جوانب الفكر والذكر التمسك تعاليم اهل السنة

٢. زادت قيمة امتحان وطني نقية من ٦,٩ إلى ٧,٥

٣. تملك فريق تأهل النهائي الرياضيات والعلوم الطبيعية أو الرياضيات والعلوم مستوى المدينة

٤. تملك أبطال فريق كرة القدم مستوى المدينة

٥. تملك الحصول على بطل الغناء العربي الذي أصبح في مستوى المدينة النهائي

٦. تنفيذ معيار التعلم للفصل بأكمله

٧. جميع الطلاب يؤدون عبادة بشكل جيد و منظم

٨. لديهم البنية التحتية الداعمة الوافي

هـ- مكونات المدرسة

جدول ١ : مكونات المدرسة

الرقم	مكونات المدرسة	الجملة
١	إدارة رئيس المدرسة	١
٢	إدارة الأساتذة	١
٣	إدارة الموظفين	١
٤	غرفة الصحة المدرسة	١
٥	غرفة المشورة	١
٦	المصلى	١
٧	المطبخ	١
٨	الفصول	١٣
٩	المكتبة	١
١٠	المقصف	١
١١	معمل الحاسوب	١
١٢	الحمام	٦

و- المنهج الدراسي

تستخدم مدرسة الإبتدائية اسكاندار سليمان باتو "المنهج الدراسي ٢٠١٣ (Kurikulum 2013)" في عملية التعليم والتعلم. يوضّب هذ المنهج الدراسي بناء على معيار الناحية الإجتماعية والناحية الدينية والناحية المعرفية والناحية

نفس الحراكية التي تثبت الحكومة. وتبدأ عملية التعليم في ساعة ٦,٣٠ صباحا حتى ١٤٠١٠ نهارا.

ز- الرؤية المستقبلية والرسالة المدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان باتو

١- الرؤية المستقبلية

" ممتاز في الإيمان والتقوى، العلوم والتكنولوجيا، والأخلاق الكريمة "

٢- الرسالة المدرسة

١. خدمة وممارسة أمر الله ورسوله

٢. المكرسة للآباء والأم والأب

٣. تحقيق التفوق في مجال العلوم والفن

ح- رئيس المدرسة ووكيله

وهذه تكوين رئيس المدرسة ووكيله في مدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان باتو كمايلي :

جدول ٢: رئيس المدرسة ووكيله

الرقم	الوظيفة	الاسم	الجنس
١	رئيس المدرسة	تيتيك رحمواتي	مرأة
٢	المنهج التعليم	اسكاندار	رجل
٣	التلاميذ	ديان كارتني	مرأة
٤	المرافق والبنى التحتية	شعراني	رجل
٥	العلاقات العامة	زهرافي	رجل
٦	المكتبة	نور حسنة	مرأة
٧	إدارة	ليليك مسروحة	مرأة

رجل	فريد فؤادي	مشغلي	٨
-----	------------	-------	---

المبحث الثاني : عرض البيانات عن استخدام الوسيلة ديبوراما في تعليم مهارة الكلام بمدرسة اسكاندار سليمان الابتدائية باتو

قامت الباحثة الملاحظة في مدرسة اسكاندار سليمان الابتدائية باتو لمعرفة حالة التلاميذ في تعليم اللغة العربية. صعوبة التلاميذ في هذه المدرسة في تعليم مهارة الكلام هي بعض التلاميذ لا يشتركون بفعالية في عملية تدريس الكلام وتطبيقه، وتعرف الطلاب المفردات ولم يفهم الطلاب المعنى من الحوار وعدم رغبة التلاميذ في الكلام باللغة العربية بسبب الخوف من الوقوع في الخطاء والكسل وصعوبة الحصول على العبارة المناسبة للتعبير عن فكرة معينة. هذه الحالة التي تؤدي إلى التكاسل والتساؤم عند التلاميذ في تعليم اللغة العربية وعدم نجاح التطبيق في ترقية مهارة الكلام. والمدرس لا يستخدم الوسيلة في عملية التعليم.

وقابلت الباحثة مدرس اللغة العربية في هذه المدرسة في التاريخ ٢٥ ابريل ٢٠١٨. قامت الباحثة لمعرفة ما الوسيلة التي يستخدم المدرس في تعليم مهارة الكلام. وهو يجيب أنه لا يستخدم الوسيلة التعليمية في تعليم مهارة الكلام، و طريقة ايصال المعلومات بطريقة يقرأون الحوار مع زميله. أما الكتاب المستخدم هو كتاب اللغة العربية على المنهج الدراسي ٢٠١٣.

استخدمت الباحثة الوسيلة ديبوراما في فصل الثالث "ب" كالمجموعة التجريبية بمدرسة اسكاندار سليمان الابتدائية باتو. بدأ البحث في التاريخ ١٩ أبريل حتي ٢٤ ابريل ٢٠١٨. وهذا البحث قد جرى بستة لقاءات ، أما عملية التعليم في المجموعة التجريبية باستخدام وسيلة ديبوراما كما يلي :

جرى الباحثة باختبار القبلي، قام الباحثة اللقاء الأول في يوم الخميس في التاريخ ١٩ ابريل في الفصل الثالث - ب بمدرسة الابتدائية اسكاندار

سليمان باتو. والوقت الذي استغرق الباحث في هذا اللقاء ٧٠ دقيقة يعني من الساعة واحدة إلى الثانية نهرا. اللقاء الثاني في التاريخ ٢٠ أبريل ٢٠١٨، اللقاء الثالث في التاريخ ٢٤ أبريل ٢٠١٨ باستخدام الوسيلة التعليمية ديوراما في المجموعة التجريبية بمادة أسماء الحيوانات. واللقاء الثالث في يوم الخميس في التاريخ ٢٤ أبريل ٢٠١٨ قامت الباحثة باختبار البعدي للمجموعة التجريبية و عدد التلاميذ في هذا الفصل ٢٥ تلاميذ.

وأما عملية التعليم في المجموعة التجريبية باستخدام وسيلة ديوراما كما يلي:

اللقاء الثاني واللقاء الثالث قامت الباحثة استخدام وسيلة ديوراما في الفصل الثالث كالمجموعة التجريبية. وهو يوم الجمعة والخميس التاريخ ٢٠ و ٢٤ أبريل ٢٠١٨. وهذا اللقاء يستغرق حصتان وفي كل حصة خمسة وثلاثون دقيقة.

بدأت الباحثة بالسلام والبسملة وسألت عن الحال، ثم قرأت الباحثة كشف الحضور وأخبر الباحثة أن هذا اليوم تعليم مهارة الكلام باستخدام وسيلة ديوراما. قبل بداية التعليم أمر الباحثة على التلاميذ ليقرأ الدعاء قبل تعلّم جماعة.

بعد الدعاء دلت الباحثة وسيلة ديوراما ، أولا نظر التلاميذ بوجه عجب بهذه الوسيلة لأن هذه الوسيلة لم تستخدم من قبل في عملية التعليم. ثم لاحظ التلاميذ بجد لأنهم يريدون أن يعرف ما الحيوانات الموجودة فيها. هذه الحالة مناسبة بنسبة المئوية رقم الثاني على الدرجة ٩٢% بالتقدير قوي جدا، أن التلاميذ مهتما لتعليم مهارة الكلام باستخدام وسيلة ديوراما.

تنقسم الباحثة إلى ٥ مجموعة ولكل مجموعة ٥ تلاميذ. أمرت الباحثة كل مجموعة إلى أمام الفصل ليلاحظ ديوراما الحيوانات. ثم سألت الباحثة ما اللغة العربية من تلك ديوراما، التلاميذ متحIRON لأنهم لا يعرفون ما اللغة العربية من تلك الصورة وعلم الباحثة المفردات مناسبة بديوراما. شرحت

الباحثة على التلاميذ وأمرت لتكرار المفردة ثلاث مرة لكي يفهمون ويحفظون المفردات. كرّر التلاميذ المفردة جماعة بالحماسة حتي المفردة كلها قد علّمه الحالة مناسبة بنسبة المئوية رقم الثالث على الدرجة ٩٦% بالتقدير قوي جدا يعني التلاميذ يشعرون بالحماسة في تعليم مهارة الكلام باستخدام وسيلة ديوراما. بعد ذلك أمرت الباحثة على تلاميذ ليفتحون الكتاب اللغة العربية تحت الموضوع "اسماء الحيوانات" ثم علّم الباحثة الحوار والتلاميذ يهتمون بجد. بعد قرأت الباحثة الحوار أعطت الباحثة فرصة على التلاميذ ليسألون ما لم يعرفون عن معنى المفردات في هذا الحوار. بعد هذا سألت الباحثة عن المفردات التي قد علّم الموجود فيها الحوار وأجاب التلاميذ إجابة صحيحة. ثم أمر الباحثة على التلاميذ لتحاوّر مع فرقته مناسبة بحوار الذي قد علّم، بعد ها أمرت الباحثة التلاميذ ليتقدم أمام الفصل ويتحاوّر مع فرقته باستخدام وسيلة ديوراما التلاميذ يسهل فهم الدروس باستخدام وسيلة ديوراما. هذه الحالة مناسبة بنسبة المئوية رقم الرابع على الدرجة ٨٤% بالتقدير قوي جدا. وقد يتذكرون الدروس سريعة اذا يستخدمون وسيلة ديوراما. هذه الحالة مناسبة بنسبة المئوية السؤال رقم الخامس على الدرجة ٩٦% بالتقدير قوي جدا. تعلم مهارة الكلام باستخدام وسيلة ديوراما ممتعة. هذه الحالة مناسبة بنسبة المئوية السؤال رقم السابع على الدرجة ١٠٠% بالتقدير قوي جدا. التلاميذ يشعرون بالسرور ومهتم عندما عملية التعليم اللغة العربية باستخدام ديوراما. هذه الحالة مناسبة بنسبة المئوية رقم التاسع على الدرجة ٩٦% بالتقدير قوي جدا. التلاميذ حماسة لأن تعليم مهارة الكلام باستخدام وسيلة ديوراما مفرح. هذه الحالة مناسبة بنسبة المئوية رقم العاشر على الدرجة ٨٠% بالتقدير قوي جدا.

إما تقيين للاختبار القبلي والبعدي فتتكون من خمس النواحي :

أ. طلق اللسان

ب. الفصيح

ج. صحيح في نطق الحروف

د. تنعيم

هـ. مطابقة الكلام

المبحث الثالث : البيانات عن فعالية استخدام الوسيلة ديوراما في تعليم مهارة الكلام بمدرسة اسكاندار سليمان الابتدائية باتو

١. عرض بيانات الاختبار وتحليلها

البيانات هي الاختبارين القبلي و البعدي من المجموعتين التجريبية والضابطة ثم حللتها باستخدام الرمز الاحصائي $t - test$.

(١) نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

ويحصل من إجراء الاختبار القبلي والبعدي في المجموعتين التجريبية والضابطة نتائج الاختبار. أما نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية كمايلي :

جدول ٤,٣

نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجربة

رقم	الاسم	الاختبار القبلي	التقدير
١.	فديا اسمواتي	٥٠	ضعيف
٢.	جورقي فوترا كوسوما	٦٠	ضعيف
٣.	محمد شهر البكر	٥٠	ضعيف
٤.	ابليا فوتري موليا انستشا	٧٠	مقبول
٥.	احمد خير مسؤولين	٦٥	ضعيف
٦.	افقن فرايوقا مولانا	٦٥	ضعيف

٧.	احيا رفيقي انديكا	٦٠	ضعيف
٨.	عليك اينندا السيا	٦٥	ضعيف
٩.	انليا احمدداني	٦٠	ضعيف
١٠.	بحرالقبران القيس	٧٠	مقبول
١١.	دندا اوليا رحم	٦٥	ضعيف
١٢.	دوي سانتিকা	٦٠	ضعيف
١٣.	فائق فضلر غفار	٦٠	ضعيف
١٤.	فندي اندريانطو	٦٥	ضعيف
١٥.	فبيانا هداية الأنسا	٦٠	ضعيف
١٦.	ارشد رزقي	٥٠	ضعيف
١٧.	محمد هادي راشا التراقا	٧٠	مقبول
١٨.	نجوى مرئ الزخرف	٧٠	مقبول
١٩.	نوفل فلنتينو اندريان	٦٠	ضعيف
٢٠.	فوتري فامبايون	٦٠	ضعيف
٢١.	فوتري ستانياطل زهرا	٦٥	ضعيف
٢٢.	راقليا رزقي	٧٠	مقبول
٢٣.	رفي ارشان زافر	٧٠	مقبول
٢٤.	شكيلا فوتري	٦٥	ضعيف
٢٥.	ريورزقي افندي	٧٠	مقبول
	مجموع	١٥٧٥	
	المعدل	٦٣	

من نتائج هذا الاختبار القبلي، ظهر أن الطلبة نالوا الدرجة المعدلة ٦٣ وأما الطلبة في مستوى ممتاز = ٠، جيد جدا = ٠، جيد = ٠، مقبول = ٧،

ضعيف= ١٨، معنى ذلك أن قدرة الطلبة على تعليم المهارة الكلام في مستوى ضعيف.

وأما نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية كما يلي :

جدول ٤,٤

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

رقم	الاسم	الاختبار البعدي	التقدير
١.	فديا اسمواتي	٧٠	مقبول
٢.	جورقي فوترا كوسوما	٧٥	جيد
٣.	محمد شهر البكر	٧٠	مقبول
٤.	ابليا فوتري موليا انستشا	٩٠	ممتاز
٥.	احمد خير مسؤولين	٨٠	جيد جدا
٦.	افقن فرايوقا مولانا	٨٠	جيد جدا
٧.	احيا رفيقي انديكا	٨٠	جيد جدا
٨.	عليك انيندا السيا	٧٥	جيد
٩.	انليا احمدداني	٨٠	جيد جدا
١٠.	بحرالقبران القيس	٩٠	ممتاز
١١.	دندا اوليا رحم	٨٠	جيد جدا
١٢.	دوي سانتيكا	٧٥	جيد
١٣.	فائق فضلر غفار	٨٠	جيد جدا
١٤.	فندي اندريانطو	٨٠	جيد جدا
١٥.	فبيانا هداية الأنسا	٨٠	جيد جدا
١٦.	ارشد رزقي	٧٥	جيد
١٧.	محمد هادي راشا التراقا	٨٠	جيد جدا

١٨.	نجوى مرئ الزخرف	٨٥	جيد جدا
١٩.	نوفل فلنتينو اندريان	٨٠	جيد جدا
٢٠.	فوتري فامبايون	٨٥	جيد جدا
٢١.	فوتري ستانيا تل زهرا	٨٥	جيد جدا
٢٢.	راقليا رزقي	٩٠	ممتاز
٢٣.	رفي ارشان زافر	٩٠	ممتاز
٢٤.	شكيلا فوتري	٨٥	جيد جدا
٢٥.	ريورزقي افندي	٨٥	جيد جدا
	مجموع	٢٠٢٥	
	المعدل	٨١	

من نتائج هذا الاختبار البعدي، ظهر أن الطلبة نالوا الدرجة المعدلة ٨١ وأما الطلبة في مستوى ممتاز = ٤، جيد جدا = ١٥، جيد = ٤، مقبول = ٢، ضعيف =، معنى ذلك أن قدرة الطلبة على تعليم المهارة الكلام في مستوى جيد جدا.

(٢) نتائج الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة

أما نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة كما يلي :

جدول ٤,٥

نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة

رقم	الاسم	الاختبار القبلي	التقدير
١.	احمد زاكي البر	٦٠	ضعيف
٢.	الفيانو رحمداني	٥٥	ضعيف
٣.	ايوندا سنتا رحمة الهمزي	٦٠	ضعيف

٤.	النسا ثوثة الأولى	٧٥	مقبول
٥.	دفينو مولانا	٦٠	ضعيف
٦.	دماس اريا فرادانا	٥٥	ضعيف
٧.	دماس رحمة الله	٥٥	ضعيف
٨.	دندا ايو نور مولدا	٧٠	مقبول
٩.	فارل القسندرو	٦٥	ضعيف
١٠.	قهي رحمدا	٦٠	ضعيف
١١.	كينزا كنز اسلة	٨٠	جيد
١٢.	مولانا انيا جافي	٦٥	ضعيف
١٣.	ميلديا فرسا	٦٠	ضعيف
١٤.	محمد ازهار حسن اليقين	٦٠	ضعيف
١٥.	محمد الهمزي فرزقا	٦٥	ضعيف
١٦.	محمد الانق انتاركسا	٥٥	ضعيف
١٧.	محمد نظام رقان	٦٠	ضعيف
١٨.	محمد حسبي الحافظ	٦٠	ضعيف
١٩.	محمد رنو اردينشه	٥٥	ضعيف
٢٠.	محمد دافللة الكوثر	٦٠	ضعيف
٢١.	محمد امزا هيدار الهبشي	٧٠	مقبول
٢٢.	محمد زميل الوفي الشفاء	٦٥	ضعيف
٢٣.	محمد هندرا	٦٠	ضعيف
٢٤.	نيل اميرة زهرا	٧٠	مقبول
٢٥.	نيرا اننديا امر الله	٥٥	ضعيف
٢٦.	نديا رحم	٦٠	ضعيف
٢٧.	ريحان هدايتمو	٥٠	ضعيف
٢٨.	سيرا ريشا ممتاز	٥٥	ضعيف

٢٩	سلفيان ايولستاري	٥٠	ضعيف
٣٠	سنتا رندا ويستقوى	٦٠	ضعيف
	مجموع	١٨٣٠	
	المعدل	٦١	

من نتائج هذا الاختبار القبلي، ظهر أن الطلبة نالوا الدرجة المعدلة ٦١ وأما الطلبة في مستوى ممتاز = ٠ ، جيد جدا = ٠ ، جيد = ١ ، مقبول = ٤ ، ضعيف = ٢٥ ، معنى ذلك أن قدرة الطلبة على تعليم المهارة الكلام في مستوى ضعيف.

وأما نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة كما يلي :

جدول ٤,٤

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

رقم	الاسم	الاختبار البعدي	التقدير
١.	احمد زاكي البر	٧٠	مقبول
٢.	الفيانور حمداني	٧٠	مقبول
٣.	ايوندا سنتا رحمة الهمزي	٧٠	مقبول
٤.	النسا ثوثة الأولى	٨٠	جيد جدا
٥.	دفيينو مولانا	٧٠	مقبول
٦.	دماس اريا فرادانا	٧٥	مقبول
٧.	دماس رحمة الله	٧٠	مقبول
٨.	دندا ايو نور مولدا	٧٥	مقبول
٩.	فارل القسندرو	٧٠	مقبول
١٠.	قمي رحمدا	٧٠	مقبول
١١.	كيزا كنز اسلة	٨٥	جيد جدا

١٢.	مولانا انيا جافي	٧٥	مقبول
١٣.	ميلديا فرسا	٧٠	مقبول
١٤.	محمد ازهار حسن اليقين	٧٠	مقبول
١٥.	محمد الهمزي فرزقا	٧٠	مقبول
١٦.	محمد الانق انتاركسا	٧٥	مقبول
١٧.	محمد نظام رقان	٧٥	مقبول
١٨.	محمد حسبي الحافظ	٧٠	مقبول
١٩.	محمد رنو اردينشه	٧٠	مقبول
٢٠.	محمد دافللة الكوثر	٧٠	مقبول
٢١.	محمد امزا هيدار الهبشي	٧٥	مقبول
٢٢.	محمد زميل الوفي الشفاء	٧٠	مقبول
٢٣.	محمد هندرا	٧٠	مقبول
٢٤.	نيل اميرة زهرا	٨٠	جيد جدا
٢٥.	نيرا انديا امرالله	٧٠	مقبول
٢٦.	نديا رحم	٨٠	جيد جدا
٢٧.	ريحان هدايتمو	٧٠	مقبول
٢٨.	سيرا ريشا ممتاز	٧٠	مقبول
٢٩.	سلفيان ايولستاري	٧٥	مقبول
٣٠.	سنتا رندا ويستقوى	٧٠	مقبول
	مجموع	٢١٨٠	
	المعدل	٧٣	

من نتائج هذا الاختبار البعدي، ظهر أن الطلبة نالوا الدرجة المعدلة ٧٣ وأما الطلبة في مستوى ممتاز = ٠ ، جيد جدا = ٤ ، جيد = ٠ ، مقبول = ٢٦ ،

ضعيف = ، معنى ذلك أن قدرة الطلبة على تعليم المهارة الكلام في مستوى جيد جدا.

٣. مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

وبعد بيان نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية، فقدمت الباحثة مقارنة بين الاختبار القبلي البعدي لتلك المجموعة فهي كما يلي :

جدول ٤,٧

مقارنة نتائج الاختبار والبعدي للمجموعة التجريبية

الرقم	التقدير	النتيجة	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
			عدد الطلبة	نسبة المئوية	عدد الطلبة	نسبة المئوية
١.	ممتاز	٩٥ - ١٠٠	-	-	٤	١٦%
٢.	جيد جدا	٨٥ - ٩٤	-	-	١٥	٦٠%
٣.	جيد	٧٦ - ٧٩	-	-	٤	١٦%
٤.	مقبول	٧٥ - ٧٠	٧	٢٨%	٢	٨%
٥.	ضعيف	٦٩ - ٠	١٨	٧٢%	-	-
المجموع			٢٥	١٠٠%	٢٥	١٠٠%

وبالنسبة إلى بيان المقارنة بين نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي من المجموعة التجربة فظهر أن في الاختبار القبلي ٧٢% من الطلبة في مستوى ضعيف، و ٢٨% في مستوى المقبول. و أما في الاختبار البعدي ظهر أن ٨% من الطلبة في مستوى مقبول، و ١٦% في مستوى جيد، و ٦٠% في مستوى جيد جدا، و ١٦% في مستوى ممتاز. وهذا البيان دليل بأن نتيجة الاختبار البعدي أكبر من نتيجة الاختبار القبلي.

٤. مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

بعد عرض بيان نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة،
فعرضت الباحثة بيان مقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي لتلك المجموعة فهي
كما يلي :

جدول ٤,٨

مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	التقدير	النتيجة	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
			عدد الطلبة	نسبة المئوية	عدد الطلبة	نسبة المئوية
١.	ممتاز	٩٥-١٠٠	-	-	-	-
٢.	جيد جدا	٨٥-٩٤	-	-	٤	١٣%
٣.	جيد	٧٦-٧٩	١	٤%	-	-
٤.	مقبول	٧٠-٧٥	٤	١٣%	٢٦	٨٧%
٥.	ضعيف	٠-٦٩	٢٥	٨٣%	-	-
المجموع			٣٠	١٠٠%	٣٠	١٠٠%

وبالنسبة إلى بيان المقارنة بين نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي
من المجموعة الضابطة فظهر أن ٨٣% في الاختبار القبلي من الطلبة في مستوى
ضعيف، و ١٣% في مستوى المقبول، و ٤% في مستوى جيد. و أما في الاختبار
البعدي ظهر أن ٨٧% في مستوى مقبول، و ١٣% في مستوى جيد جدا. وهذا
البيان دليل بأن نتيجة الاختبار البعدي أكبر من نتيجة الاختبار القبلي.

٥. مقارنة نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية والضابطة

بعد عرض بيان نتائج الاختبارين القبلي والبعدي من المجموعتين
فقدت الباحثة عن عرض بيان مقارنة نتائج الاختبار البعدي بين المجموعة
التجريبية والضابطة فالمقارنة كما يلي :

جدول ٤,٩

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية والضابطة

الرقم	اسماء الطلبة من المجموعة التجريبية	نتائج الاختبار البعدي	اسماء الطلبة من المجموعة الضابطة	نتائج الاختبار البعدي
١	فديا اسمواتي	٧٠	احمد زاكي البر	٧٠
٢	جورقي فوترا كوسوما	٧٥	الفيانورحمداني	٧٠
٣	محمد شهر البكر	٧٠	ايوندا سنتا رحمة الهمزي	٧٠
٤	ابليا فوتري موليا	٩٠	النسا ثوثة الأولى	٨٠
٥	احمد خير مسؤولين	٨٠	دفينو مولانا	٧٠
٦	افقن فرايوقا مولانا	٨٠	دماس اريا فرادانا	٧٥
٧	احيا رفيقي انديكا	٨٠	دماس رحمة الله	٧٠
٨	عليك انيندا السيا	٧٥	دندا ايو نور مولدا	٧٥
٩	انليا احمدداني	٨٠	فارل القسندرو	٧٠
١٠	بحرالقبران القيس	٩٠	قعي رحمدا	٧٠
١١	دندا اوليا رحم	٨٠	كيزا كنز اسلة	٨٥
١٢	دوي سانتিকা	٧٥	مولانا انيا جافي	٧٥

٧٠	ميلديا فرسا	٨٠	فائق فضلر غفار	١٣
٧٠	محمد ازهار حسن اليقين	٨٠	فندي اندريانطو	١٤
٧٠	محمد الهمزي فرزقا	٨٠	فبيانا هداية الأنسا	١٥
٧٥	محمد الانق انتاركسا	٧٥	ارشد رزقي	١٦
٧٥	محمد نظام رقان	٨٠	محمد هادي راشا	١٧
٧٠	محمد حسبي الحافظ	٨٥	نجوى مرئ الزخرف	١٨
٧٠	محمد رنواردينشه	٨٠	نوفل فلنتينو اندريان	١٩
٧٠	محمد دافللة الكوثر	٨٥	فوتري فامبايون	٢٠
٧٥	محمد امزا هيدار الهبشي	٨٥	فوتري ستانياتل زهرا	٢١
٧٠	محمد زميل الوفي الشفاء	٩٠	راقليا رزقي	٢٢
٧٠	محمد هندرا	٩٠	رفي ارشان زافر	٢٣
٨٠	نيل اميرة زهرا	٨٥	شكيلا فوتري	٢٤
٧٠	نيرا اننديا امرالله	٨٥	ريورزقي افندي	٢٥
٨٠	نديا رحم			
٧٠	ريحان هدايتمو			
٧٠	سيرا ريشا ممتاز			
٧٥	سلفيان ايولستاري			
٧٠	سنتا رندا ويستقوى			

٦. نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين

بعد مقارنة نتائج الاختبار البعدي بين المجموعة التجريبية والضابطة
فقدت الباحثة نتائج عدد الانحراف و عدد الانحراف المربع من المجموعتين .
وهي كما يلي :

جدول ٤,١٠

نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين

الرقم	المجموعة التجريبية				المجموعة الضابطة			
	X1	X2	(X)	x^2	Y1	Y2	(Y)	y^2
١	٥٠	٧٠	٢٠	٤٠٠	٦٠	٧٠	١٠	١٠٠
٢	٦٠	٧٥	١٥	٢٢٥	٥٥	٧٠	١٥	٢٢٥
٣	٥٠	٧٠	٢٠	٤٠٠	٦٠	٧٠	٥	٢٥
٤	٧٠	٩٠	٢٠	٤٠٠	٧٥	٨٠	٥	٢٥
٥	٦٥	٨٠	١٥	٢٢٥	٦٠	٧٠	١٠	١٠٠
٦	٦٥	٨٠	١٥	٢٢٥	٥٥	٧٥	٢٠	٤٠٠
٧	٦٠	٨٠	٢٠	٤٠٠	٥٥	٧٠	١٥	٢٢٥
٨	٦٥	٧٥	١٠	١٠٠	٧٠	٧٥	٥	٢٥
٩	٦٠	٨٠	٢٠	٤٠٠	٦٥	٧٠	٥	٢٥
١٠	٧٠	٩٠	٢٠	٤٠٠	٦٠	٧٠	١٠	١٠٠
١١	٦٥	٨٠	١٥	٢٢٥	٨٠	٨٥	٥	٢٥
١٢	٦٠	٧٥	١٥	٢٢٥	٦٥	٧٥	١٠	١٠٠
١٣	٦٠	٨٠	٢٠	٤٠٠	٦٠	٧٠	١٠	١٠٠
١٤	٦٥	٨٠	١٥	٢٢٥	٦٠	٧٠	١٠	١٠٠
١٥	٦٠	٨٠	٢٠	٤٠٠	٦٥	٧٠	٥	٢٥

٤٠٠	٢٠	٧٥	٥٥	٦٢٥	٢٥	٧٥	٥٠	١٦
٢٢٥	١٥	٧٥	٦٠	١٠٠	١٠	٨٠	٧٠	١٧
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	٢٢٥	١٥	٨٥	٧٠	١٨
٢٢٥	١٥	٧٠	٥٥	٤٠٠	٢٠	٨٠	٦٠	١٩
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	٦٢٥	٢٥	٨٥	٦٠	٢٠
٢٥	٥	٧٥	٧٠	٤٠٠	٢٠	٨٥	٦٥	٢١
٢٥	٥	٧٠	٦٥	٤٠٠	٢٠	٩٠	٧٠	٢٢
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	٤٠٠	٢٠	٩٠	٧٠	٢٣
١٠٠	١٠	٨٠	٧٠	٤٠٠	٢٠	٨٥	٦٥	٢٤
٢٢٥	١٥	٧٠	٥٥	٢٢٥	١٥	٨٥	٧٠	٢٥
٤٠٠	٢٠	٨٠	٦٠					٢٦
٤٠٠	٢٠	٧٠	٥٠					٢٧
٢٢٥	١٥	٧٠	٥٥					٢٨
٦٢٥	٢٥	٧٥	٥٠					٢٩
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠					٣٠
٤٨٧٥	٣٤٥	٢١٨٠	١٨٢٩	٨٤٥٠	٤٥٠	٢٠٢٥	١٥٧٥	مجموع
$\sum y^2$	$\sum y$			$\sum x^2$	$\sum x$			N

وفيما يلي توضيح ما في الجدول السابق :

X1 = نتائج الإختبار القبلي من المجموعة التجريبية

X2 = نتائج الإختبار البعدي من المجموعة التجريبية

(X) = عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية

x^2 = عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية

$$\sum x = \text{مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية}$$

$$\sum x^2 = \text{مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية}$$

$$Y_1 = \text{نتائج الإختبار القبلي من المجموعة الضابطة}$$

$$Y_2 = \text{نتائج الإختبار البعدي من المجموعة الضابطة}$$

$$(Y) = \text{عدد الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة}$$

$$y^2 = \text{عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة}$$

$$\sum y = \text{مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة}$$

$$\sum y^2 = \text{مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة}$$

بعد توضيح الجدول السابق، تلخص الباحثة بعرض النتائج الآتية وهي مجموع عدد الانحراف ومجموع عدد الانحراف المربع من المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة، وهي كما في الجدول :

جدول ١١، ٤

مجموع عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين

المجموعة الضابطة		المجموعة التجريبية	
مجموع عدد الانحراف المربع ($\sum y^2$)	مجموع عدد الانحراف ($\sum y$)	مجموع عدد الانحراف المربع ($\sum x^2$)	مجموع عدد الانحراف ($\sum x$)
٤٨٧٥	٣٤٥	٨٤٥٠	٤٥٠

٧. تحليل نتائج الاختبار للمجموعتين

وقد عرضت الباحثة في الجدول السابق مجموع عدد الانحراف ومجموع عدد الانحراف المربع من المجموعتين، ثم قامت الباحثة بإدخال النتائج السابقة بإدخال النتائج السابقة إلى الرمز الإحصائي الآتي :

$$\begin{aligned}
 &= \frac{450}{25} \\
 &= 18 \\
 \sum x^2 &= \sum x^2 - \frac{(\sum x)^2}{N} \\
 &= 8450 - \frac{(450)^2}{25} \\
 &= 8450 - \frac{202.500}{25} \\
 &= 8450 - 6750 \\
 &= 1.700 \\
 &= \frac{345}{30} \\
 &= 11,5
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 \sum y^2 &= \sum y^2 - \frac{(\sum y)^2}{N} \\
 &= 4875 - \frac{(345)^2}{30} \\
 &= 4875 - \frac{118.925}{30}
 \end{aligned}$$

$$= 4875 - 3.967$$

$$= 908$$



من الجدول السابق، وجدت الباحثة أن نتيجة الإحصائي $t = 3,5$ ثم قامت الباحثة بتعيين $t - \text{table}$ ثم بحثت الباحثة نتيجة في القائمة الحرة (degree of freedom) من $t - \text{table}$ فوجد أن نتيجة $t = 2,39$ في المستوى المعنوي ١%، و $1,67$ في المستوى المعنوي ٥% وهذا تقرير "ت".

ووجدت الباحثة $3,5 > 2,39 > 1,67$

T test ("ت" الحسابي) < T table ("ت" الجدولي) = H1 = حصلت التجربة = مقبول
T test ("ت" الحسابي) > T table ("ت" الجدولي) = H0 = حصلت التجربة = مردود

ونتيجة الإحصائي $t = 3,5$ أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ١% $1,67$ وكذلك أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ٥% $2,39$ ، وذلك بمعنى أن $H0$ مردود، $H1$ مقبول أي أن فرض هذا البحث مقبولة. وخلاصتها أن استخدام الوسيلة ديبوراما فعال في تعليم مهارة الكلام.

الفصل الخامس

مناقشة البحث

بناءً على أسئلة البحث، يعني الأول استخدام الوسيلة التعليمية ديوراما لترقية مهارة الكلام والثانية فعالية استخدام الوسيلة التعليمية ديوراما لترقية مهارة الكلام في الفصل الثالث- ب بالمدرسة اسكاندار سليمان الابتدائية باتو. وهذا الباب ستشرح الباحثة عن استخدام الوسيلة التعليمية ديوراما لترقية مهارة الكلام وفعاليتها في التعليم اللغة العربية.

أ. استخدام الوسيلة التعليمية ديوراما لترقية مهارة الكلام بمدرسة اسكاندار سليمان الابتدائية باتو

قامت الباحثة البحث في الفصل الثالث من الطلبة في مدرسة اسكاندار سليمان الابتدائية باتو. فقسمت الباحثة في الفصل الثالث إلى المجموعتين وهما : المجموعة الضابطة (الفصل الثالث - أ) ، والمجموعة التجريبية (الفصل الثالث - ب) . فالمجموعة الضابطة علمها معلم اللغة العربية في هذا الفصل. فقامت الباحثة بستة لقاءات وهي للمجموعة التجريبية ثلاثة لقاءات، وثلاثة لقاءات الباقي الاختبار القبلي والاختبار البعدي لتلك المجموعتين.

وأما عملية استخدام الوسيلة ديوراما في الفصل التجريبي يعني لاحظ التلاميذ الوسيلة ديوراما، اهتم وكرّر التلاميذ المفردات التي قد علّمت الباحثة، ، قرأ التلاميذ الحوار الذي يوجد في الكتاب، سأل التلاميذ عن المفردات لم يعرف معناها، تنقسم الباحثة إلى خمسة مجموعة، تحاور التلاميذ

مع مجموعته في المقعد، جرب التلاميذ الحوار تحت الموضوع اسماء الحيوانات ، تحاور التلاميذ أمام الفصل مع مجموعته تحت الموضوع اسماء الحيوانات.

المشكلة الموجودة في المجموعة التجريبية قبل عملية يعني كثير من الطلاب يخافون الخطاء لتكلم اللغة العربية. قامت الباحثة بإعطاء عملية وسيلة ديوراما في تعليم مهارة الكلام تحت الموضوع "اسماء الحيوانات" لكل لقاءات.

وفقا موجيونو وآخرون⁵² ، وسائل الإعلام التدريس يمكن أن تولد الدافع للتعلم وتوفير حافزا للاستعداد للتعلم. الدكتور عبد العليم إبراهيم يوضح أن وسائل الإعلام التعليمية مهمة جدا لأن ذلك يعني أن تعليم وسائل الإعلام يمكن أن يثير فرح الطلاب وسعادتهم ويجددون أرواحهم. باستخدام وسائل تعليمية تنوعة يكتسب التلميذ خبرات مباشرة تجعله أكثر استعدادا للتعلم.

أن الوسائل التعليمية تلعب دورا جوهريا في إثراء التعليم وتوسيع خبرات المتعلم وتيسيرنا بناء المفاهيم باستخدام الوسائل اتصال متنوعة تعرض الرسائل التعليمية بأساليب مثيرة ومشوقة وجذابة⁵³. كما قال موجيونو في داريانتو أن الوسائل الإعلام ثلاثة الأبعاد (ديوراما) لديها مزايا تقديم الخبرة مباشرة للتعلم⁵⁴.

وقامت الباحثة بالاختبار القبلي تحرييا في المجموعة التجريبية والضابطة لمعرفة كفاءة الطلبة في تعليم اللغة العربية. وجرى عملية التعليم في المجموعة التجريبية بثلاثة لقاءات.

⁵² Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: PT RAJAGRAFINDO PERSADA, 2013) Hal: 19

⁵³ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، *إضاءات للمعي اللغة العربية لغير الناطقين بها* (الرياض : مكتبة

الملك ، ٢٠١١) ص. ١٠٨

⁵⁴ Daryanto, *Media Pembelajaran*, (Yogyakarta, Gava Media, 2010), Hal: 30-31.

ب. فعالية استخدام الوسيلة التعليمية ديبوراما لترقية مهارة الكلام بالمدرسة اسكاندار سليمان الابتدائية باتو.

بعد إجراء الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة، إجراء التجربة للمجموعة التجريبية، وإجراء الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة لنيل نتيجة تقويم الطلبة بعد استخدام الوسيلة التعليمية ديبوراما. ومن نتائج الاختبار التي حصلت، وجدت الباحثة أن نتيجة الإحصاء = ٣,٥، ثم قامت الباحثة بتعيين. ثم بحثت الباحثة نتيجة في القائمة الحرة من فوجدت الباحثة أن نتيجة = في المستوى ، وفي المستوى ٥% نتيجة الإحصاء = ٢,٣٩ أكبر من نتيجة في المستوى المعنوي ١% = ١,٦٧ وكذلك أكبر من نتيجة في المستوى المعنوي ٥% = ٢,٣٩ وكذلك بمعنى أن مردود و مقبول أو فروض هذا البحث مقبول وخلصتها أن استخدام الوسيلة التعليمية ديبوراما فهي ينال الطلبة لمهارة الكلام في تعليم اللغة العربية.

اعتمادا على نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة التي حصل الطلاب، قد وجدت الباحثة بينهما فرقا واضحا. وهذا يدل على استخدام وسيلة ديبوراما له تأثير كبير في تعليم مهارة الكلام عظم الطلاب يحبون التعلم باستخدام وسيلة ديبوراما لأن الطلاب يفهمون المادة بسرعة.

ويرى حماليك أن استخدام وسائل الإعلام التعليمية في التدريس والتعلم يمكن أن يولد رغبات ومصالح جديدة، ويولد الدافع ويحفز أنشطة التعلم، وحتى يجلب التأثيرات النفسية على الطلاب^{٥٥}. باستخدام وسائل تعليمية تنوعة يكتسب التلميذ خبرات مباشرة تجعله أكثر استعدادا للتعلم. مما يساعد على جعل تعليم التلميذ في أفضل الصورة.

^{٥٥}أوريل بحر الدين، تطوير منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابة، (مالمابق: مطبعة

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١٠م) ص ١١٣.

من جانب النظر في هذا الظروف الأحسان المدرس يستخدم الوسائل التعليمية في تحقيق أهدافها و تجعل تشوق الطلاب للدرس وتوجيه اهتمامهم آلية وتجعل ما يتعلمونه باقيا ومستمر وتساعدهم على سرعة تذكر.



الفصل السادس

الخلاصة والمقترحات

أ. خلاصة

قد شرحت الباحثة شرحاً واضحاً في الفصل السابق، استخلصت الباحثة مما تتضمن في هذه البحث من نتائج البحث كما يلي :

١. خطوات تعليم اللغة العربية باستخدام الوسيلة التعليمية ديوراما هو: تطبيق تعليم مهارة الكلام باستخدام الوسيلة التعليمية ديوراما في الفصل التجريبية. وأما عملية استخدام الوسيلة التعليمية ديوراما في الفصل التجريبي يعني لاحظ التلاميذ الوسيلة ديوراما، اهتم وكرّر التلاميذ المفردات التي قد علّمت الباحثة، تنقسم الباحثة إلى خمسة مجموعة ، قرأ التلاميذ الحوار الذي يوجد في الكتاب، سأل التلاميذ عن المفردات لم يعرف معناها، تنقسم الباحثة إلى خمسة مجموعة، تحاور التلاميذ مع مجموعته في المقعد، جرب التلاميذ الحوار تحت الموضوع اسماء الحيوانات ، تحاور التلاميذ أمام الفصل مع مجموعته تحت الموضوع اسماء الحيوانات.
٢. فعالية مساعدة بوسائل الجديدة و يسهل الطلاب في الكلام لأن العملية تختلف بالعملية آخر. وأما نجاحهم أن فعالية باستخدام الوسيلة التعليمية ديوراما لترقية مهارة الكلام هو مقبول. القائمة الحرة في ٥٣ ، الإحصائي ٣,٥ أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ٥% = ١,٦٧ وكذلك أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ١% = ٢,٣٧. وذلك بمعنى أن فروض هذا البحث مقبول . والخلاصة أن استخدام الوسيلة التعليمية ديوراما فعالة لترقية مهارة الكلام.

ب. مقترحات البحث

من البيانات عن النتائج البحث السابق، قامت الباحثة بعض المقترحات البحث الآتية :

١. للمدرس، يرجى لتدريب الطلاب باستخدام الوسيلة التعليمية ديوراما في عملية التعليم والتعلم، خاصة في تعليم مهارة الكلام في اللغة العربية.
٢. الطلاب، يرجى باستخدام التعليم التعاوني باستخدام الوسيلة التعليمية ديوراما مساعدة الطلاب في مهارة الكلام.
٣. للباحثين الآخرين، أن يختاروا وسائل ديوراما من النوعية الأخرى والمناسبة بمادة الطلاب وبمراحلهم .

قائمة المراجع

- أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ما هيها وطرائق تدريسها، ط ١، (الرياض: دارالمسلم للنشر والتوزيع، ١٩٩٢).
- أوريل بحر الدين، تطوير منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابة، (مالانق: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١٠م).
- بشير عبد الرحيم الكلوب وعلع عثمان، الوسائل التعليمية إعدادها وطرق استخدامها، (عمان: مكاتب المتحاسب، ١٩٨٦)
- جابر عبد الحميد جابر، مناهج البحث في التربية وعلم النفس، (القاهرة: دار النهضة العربية، ١٩٧٨)
- حسن مصطفى عبد المعطي، الوسائل التعليمية، كما نقل أوريل بحر الدين، تطوير منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابة، (مالانق: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١٠م).
- حسين حمدي الطوجي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم، ط ٢، (الكويت: دار القلم، ١٩٨٧)
- خليل أحمد عمارة، تحليل اللغوي، ط ١. (مكتبة المنار، ١٩٨٧م).
- رشيد أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهج وأساليب. مصر: جامعة المنصورة، دت.
- عبد المجيد سيد أحمد منصور، سيكولوجية للوسائل التعليمية ووسائل تدريس اللغة العربية
- محمد صالح الشنطي، المهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها، المملكة العربية السعودية: دار الأندلس للنشر والتوزيع، ١٩٩٥
- عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، دروس الدورات التدريبية لملي اللغة العربية لغير الناطقين بها- الجانب النظري (المؤسسة الوقف الإسلامي ومشروع العربية للجميع، ١٤٢٤)
- عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية، ط ٢، (القاهرة: دار المعارف بمصر، ١٩٨٠).

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات للملي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض : مكتبة الملك ، ٢٠١١)

محمود كامل الناقه ورشد احمد طعيمة ، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها ، منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة - إيسيسكو ٢٠٠٣ .

محمد إبراهيم الخطيب، طرائق تعليم اللغة العربية (الرياض : مكتبة التورة ٢٠٠٣).
محمد عبد القادر أحمد، طرق تعليم اللغة العربية، ط ٢ ، (القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٨٢)

مجمع اللغة العربية :/المعجم الوسيط، ج ٢ ، مرجع سابق، مادة (كلام)، ص ٨٠٢ في كتاب أحمد فؤاد محمود عليان.

محمد صلاح الدين علي مجاور، تدريس اللغة للمرحلة الابتدائية، مرجع السابق، ص ٢٣٣ في كتاب أحمد فؤاد محمود عليان.

معلوف لويس، المنجد في اللغة، (بيروت: دارالمشرف، ٢٠٠٥).

نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، (بيروت: دار النفائس، ١٩٩٨).
ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أساس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بها . رياض: دار الغالي، ١٩٩١ م

- Arikunto Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan dan Praktik*. (Jakarta: Rineka Cipta, 2010)
- Arikunto Suharsimi, *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta, Bumi Aksara 2002)
- Arsyad Azhar, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: PT RAJAGRAFINDO PERSADA, 2013)
- Arsyad Azhar, *Bahasa Arab Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta, Pustaka Belajar, 2004)
- Asyhar Rayandra, *Kreatif Mengembangkan Media Pembelajaran*, (Jakarta, Referensi, 2012)
- Daryanto, *Media Pembelajaran*, (Yogyakarta, Gava Media, 2010)
- Degeng I Nyoman Sudana, dkk, *Proses Belajar Mengajar II (Media Pendidikan)*, (Malang:Depdikbud, 1993)
- Hujair AH Sanaky, *Media Pembelajaran*, (Yogyakarta, Safiria Insania Press, 2009)
- Hamid Abdul dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Press, 2008)
- Margono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: Rumahku Mahasetya, 2003)
- Prantiasih A, *Perencanaan Pengajaran PPKN*, (Malang: IKIP Malang)
- Sudjana Nana, *Media Pengajaran* (Bandung: Sinar Baru Algesindo)
- Sugiyono, *Metode Penelitian kuantitatif, kualitatif dan R&D*, (Bandung: ALFABETA 2015)
- Wibawa Basuki & Farida Mukti, *Media Pengajaran*, (Jakarta: Depdikbud DIKTI, 1991)





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
<http://fitk.uin-malang.ac.id>, email : fitk@uin-malang.ac.id

Nomor : 1039/Un.03.1/TL.00.1/04/2018
Sifat : Penting
Lampiran : -
Hal : Izin Penelitian

11 April 2018

Kepada
Yth. Kepala MI Iskandar Sulaiman Batu
di
Batu

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Alvi Nur Azizah
NIM : 14150092
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester - Tahun Akademik : Genap - 2017/2018
Judul Skripsi : Penggunaan Media Pembelajaran Diorama untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara di Madrasah Ibtidaiyah Iskandar Sulaiman Batu
Lama Penelitian : April 2018 sampai dengan Juni 2018 (3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.



Dekan
Dr. H. Agus Maimun, M.Pd
NIP. 19650817 199803 1 003

Tembusan :

1. Yth. Ketua Jurusan PBA
2. Arsip



BADAN PELAKSANA PENDIDIKAN MA'ARIF NU KOTA BATU
MADRASAH IBTIDAIYAH ISKANDAR SULAIMAN

(Iskandar Sulaiman Private Elementary School)
NSS : 112357902003 STATUS : TERAKREDITASI A NPSN : 20536867
MENTERI KEHAKIMAN NOMOR C2-7028.HT.01.05.TH.89
Jl. Pusdik Arhanud No. 02 Sekar Putih Pendem Telp. (0341) 460076 Junrejo Kota Batu

SURAT KETERANGAN

NO. 423.3/096/422.03.MIIS/VI/2018

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama Lengkap : **Titiek Rakhmawati, S.Pd.I.**
Jabatan : Kepala Madrasah
Alamat Madrasah : Jl. Pusdik Arhanud No 2 Sekarputih Pendem Junrejo Kota Batu
Telepon : (0341) 460076

Menerangkan dengan sebenarnya bahwa:

Nama : Alvi Nur Azizah
NIM : 14150092
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Semester T. Akademik : VIII (Delapan) – 2017/2018
Judul Penelitian : Penggunaan Media Pembelajaran Diorama Untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara di MI Iskandar Sulaiman

Yang bersangkutan telah melakukan penelitian di MI Iskandar Sulaiman pada hari Kamis, 19 April 2018 pada tahun pelajaran 2017/2018.

Demikian surat keterangan ini kami sampaikan dengan sebenarnya dan akan ditinjau kembali jika ada kekeliruan.

Pendem, 19 April 2018

Kepala MI Iskandar Sulaiman


Titiek Rakhmawati, S.Pd.I.
NIP. 19670406 200604 2 001

Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP)

Satuan Pendidikan : MI Iskandar Sulaiman

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Kelas / Semester : III / 2

Materi Pokok : Kalam اسماء الحيوانات

Alokasi Waktu : 2 x 35 Menit

KOMPETENSI INTI	KOMPETENSI DASAR
1. Menerima dan menjalankan ajaran agama yang dianutnya.	1.1 Menerima bahwa kemampuan berbahasa merupakan anugerah Allah SWT. 1.2 Termotivasi menggunakan kemampuan berbahasa untuk hal-hal yang baik sebagai wujud syukur atas anugerah Allah SWT tersebut, 1.3 Meyakini bahwa bahasa Arab adalah bahasa pengantar memahami ajaran Islam 1.4 Menghayati bahwa bahasa Arab bagian dari bahasa yang digunakan oleh para ulama hadis terdahulu.
2. Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, santun, peduli, dan percaya diri dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, guru dan tetangganya	2.1 Memotivasi rasa ingin tahu terhadap keberadaan wujud benda melalui media bahasa arab dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, guru dan tetangga 2.2 Membiasakan perilaku jujur dalam berinteraksi menggunakan bahasa arab dengan keluarga, teman, dan guru 2.3 Membiasakan disiplin dalam berinteraksi menggunakan bahasa arab dengan keluarga, teman, dan guru 2.4 Membiasakan tanggung jawab, dan percaya diri dalam berinteraksi menggunakan bahasa arab dengan keluarga, teman, dan guru
3. Memahami pengetahuan faktual dengan cara mengamati (mendengar, melihat, membaca) dan menanya	3.1. Memahami bunyi dan makna ungkapan sederhana terkait topik:

KOMPETENSI INTI	KOMPETENSI DASAR
berdasarkan rasa ingin tahu tentang dirinya, makhluk ciptaan Tuhan dan kegiatannya, dan benda-benda yang dijumpainya di rumah dan di sekolah	اسماء الحيوانات ؛ baik secara lisan maupun tulisan
4. Menyajikan pengetahuan faktual dan konseptual dalam bahasa yang jelas, sistematis, logis, dan kritis dalam karya yang estetis, dalam gerakan yang mencerminkan anak sehat, dan dalam tindakan yang mencerminkan perilaku anak beriman dan berakhlak mulia	4.1. Menghafalkan bunyi dan makna mufradat dari ujaran kata sederhana terkait topik: اسماء الحيوانات

A. Tujuan dan Indikator Pembelajaran

Tujuan pembelajaran	Indikator pembelajaran
Peserta didik mampu: a. melafalkan teks hiwar dengan baik b. mendemostrasikan hiwar dengan baik dan benar	4.1.1 melafalkan teks hiwar dengan tema اسماء الحيوانات 4.1.2 mendemostrasikan teks hiwar dengan tema اسماء الحيوانات dengan baik dan benar

B. Materi Pembelajaran

أَسْمَاءُ الْحَيَوَانَاتِ

غَنَمٌ - خَرْوْفٌ - بَقَرٌ - حِصَانٌ - فَيْلٌ - قِرْدٌ - أَسَدٌ - سَمَكٌ - قِطٌ - طَاوُوسٌ -
طَائِرٌ - كَلْبٌ - جَامُوسٌ - نَمْلٌ - بَعُوضَةٌ - صَفَرٌ - جَمَلٌ - فَأَرَةٌ - زَرَّافَةٌ - تُغْبَانٌ
- تَمْسَاحٌ

الحوار

طالب ١ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

طالب ٢ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ

طالب ٣ : يَا أَصْدِقَائِي أَنْظُرْ إِلَى الْبُسْتَانِ

طالب ٤ : هَذَا سَمَكٌ كَثِيرٌ

طالب ٥ : أَنْظُرْ! ذَلِكَ فِيلٌ كَبِيرٌ

طالب ١ : وَهَذَا أَسَدٌ

طالب ٢ : وَذَلِكَ غَنَمٌ

طالب ٣ : أَنْظُرْ! هَذَا حِصَانٌ

طالب ٤ : وَتِلْكَ بَقَرَةٌ

طالب ٥ : وَهَذَا بُسْتَانٌ جَمِيلٌ

C. Metode Pembelajaran

Pendekatan : Pendekatan ilmiah (*scientific approach*)

Metode : Samiyyah Syafawiyah dan Drill

D. Media dan Sumber Pembelajaran

1. Media : Diorama
2. Sumber Belajar : Buku Paket, LKS, kamus

G. Kegiatan pembelajaran

1. Pertemuan ke-1

No	Deskripsi Kegiatan	Waktu
1	Pendahuluan	10 menit
	a. Guru mengucapkan salam, dan meminta ketua kelas untuk memimpin doa b. Guru menanyakan kabar siswa c. Guru mengondisikan kelas agar kondusif untuk proses pembelajaran	

	d. Guru mengabsen siswa e. Guru memberi motivasi kepada siswa sebelum pembelajaran dimulai f. Guru mengajukan pertanyaan-pertanyaan tentang materi yang sudah dipelajari g. Guru menyampaikan informasi tentang materi yang akan disampaikan, meliputi indikator pencapaian.	
2	Kegiatan Inti	50 menit
	Mengamati a. Siswa menyimak mufrodat tentang topik اسماء الحيوانات b. Siswa melafalkan mufrodat tentang topik اسماء الحيوانات c. Siswa mencermati gambar tentang topik اسماء الحيوانات Menanya a. Siswa menanyakan makna kata baru dalam mufrodat tentang topik اسماء الحيوانات yang belum diketahui Mencoba a. Guru mengajak siswa untuk mempraktikkan dialog tentang topik اسماء الحيوانات Menalar a. Siswa berdialog dan mengaitkan topik اسماء الحيوانات dalam kehidupan sehari - hari Mengkomunikasikan a. Siswa melakukan dialog tentang اسماء الحيوانات di depan kelas secara bergantian	
3	Penutup	10 Menit
	a. Guru meminta siswa untuk menghafalkan hiwar tentang اسماء الحيوانات b. Guru memberikan penjelasan tentang poin-poin penting dari materi yang disampaikan (kesimpulan)	

	c. Guru menginformasikan rencana kegiatan pembelajaran untuk pertemuan selanjutnya	
	d. Guru menutup kegiatan pembelajaran dengan bacaan hamdalah, berdoa bersama kemudian dilanjutkan dengan salam	

A. Teknik Penilaian

No.	Kompetensi	Teknik	Instrumen	Keterangan
1.	KI-1 dan KI-2	Observasi	Lembar observasi	Terlampir
2.	KI-3	Tes Lisan Tes Tulis	Pedoman pertanyaan Pilihan ganda	Terlampir
3.	KI-4	Praktik	Lembar laporan praktik	Terlampir

Lampiran Penilaian KI 1

INSTRUMEN PENILAIAN SIKAP SPIRITUAL (LEMBAR OBSERVASI)

A. Petunjuk Umum

1. Instrumen penilaian sikap spiritual ini berupa *Lembar Observasi*.
2. Instrumen ini diisi oleh guru yang mengajar peserta didik yang dinilai.

B. Petunjuk Pengisian

Berdasarkan pengamatan Anda selama dua minggu terakhir, nilailah sikap tiap peserta didik Anda dengan memberi skor 4, 3, 2, atau 1 pada *Lembar Observasi* dengan ketentuan sebagai berikut:

- 4 = apabila SELALU melakukan perilaku yang diamati
 3 = apabila SERING melakukan perilaku yang diamati
 2 = apabila KADANG-KADANG melakukan perilaku yang diamati
 1 = apabila TIDAK PERNAH melakukan perilaku yang diamati

C. Lembar Observasi

LEMBAR OBSERVASI

Kelas :
 Semester :
 Tahun Ajaran :
 Periode Pengamatan : Tanggal ... s.d.
 Butir Nilai : Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya.

Indikator Sikap :

Indikator Sikap	Deskripsi	Skor
1. Meneladani para pemimpin dalam mengamalkan ajaran agama yang dianut.	Selalu mengamalkan ajaran agama yang dianut.	4
	Sering mengamalkan ajaran agama yang dianut.	3
	Kadang-kadang mengamalkan ajaran agama yang dianut.	2
	Tidak pernah mengamalkan ajaran agama yang dianut.	1
2. Mengembangkan sikap toleransi antarumat beragama	Selalu menghormati dan toleran terhadap pemeluk agama lain.	4
	Sering menghormati dan toleran terhadap pemeluk agama lain.	3
	Kadang-kadang menghormati dan toleran terhadap pemeluk agama lain.	2
	Tidak menghormati dan toleran terhadap pemeluk agama lain.	1

Lembar Penilaian :

No.	NamaPeserta Didik	Skor Aspek yang Dinilai (1 – 4)		Jumlah Perolehan Skor	Skor Akhir	Tuntas / Tidak Tuntas
		Indikator				
		1	2			
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
dst						

Penilaian KI 2**INSTRUMEN PENILAIAN SIKAP SOSIAL
(LEMBAR OBSERVASI)****A. Petunjuk Umum**

1. Instrumen penilaian sikap spiritual ini berupa *Lembar Observasi*.
2. Instrumen ini diisi oleh guru yang mengajar peserta didik yang dinilai.

B. Petunjuk Pengisian

Berdasarkan pengamatan Anda selama dua minggu terakhir, nilailah sikap tiap peserta didik Anda dengan memberi skor 4, 3, 2, atau 1 pada *Lembar Observasi* dengan ketentuan sebagai berikut:

- 4 = apabila SELALU melakukan perilaku yang diamati
 3 = apabila SERING melakukan perilaku yang diamati
 2 = apabila KADANG-KADANG melakukan perilaku yang diamati
 1 = apabila TIDAK PERNAH melakukan perilaku yang diamati

C. Lembar Observasi**LEMBAR OBSERVASI**

Kelas :
 Semester :
 Tahun Ajaran :
 Periode Pengamatan : Tanggal ... s.d.
 Butir Nilai : Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.

Indikator Sikap :

Indikator Sikap	Deskripsi	Skor
1. Mengembangkan budaya bertanya kepada guru terhadap materi yang belum dipahami.	Selalu menanyakan materi yang belum dipahami.	4
	Sering menanyakan materi yang belum dipahami.	3
	Kadang-kadang menanyakan materi yang belum dipahami.	2
	Tidak pernah menanyakan materi yang belum dipahami.	1
2. Mengamalkan akhlak Islam dalam kehidupan sehari-hari.	Selalu berperilaku sesuai akhlak Islam.	4

	Sering berperilaku sesuai akhlak Islam.	3
	Kadang-kadang berperilaku sesuai akhlak Islam.	2
	Tidak pernah berperilaku sesuai akhlak Islam.	1
3. Mengerjakan tugas-tugas dengan jujur dan penuh tanggung jawab.	Selalu mengerjakan tugas-tugas dengan jujur dan penuh tanggung jawab.	4
	Sering mengerjakan tugas-tugas dengan jujur dan penuh tanggung jawab.	3
	Kadang-kadang mengerjakan tugas-tugas dengan jujur dan penuh tanggung jawab.	2
	Tidak pernah mengerjakan tugas-tugas dengan jujur dan penuh tanggung jawab.	1

Lembar Penilaian :

No.	NamaPeserta Didik	Skor Aspek yang Dinilai (1 – 4)		Jumlah Perolehan Skor	Skor Akhir	Tun tas/ Tid ak Tun tas
		Indikator				
		1	2			
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
dst						

PETUNJUK PENENTUAN NILAI SIKAP

1. Rumus Penghitungan Skor Akhir

$$\text{Skor Akhir} = \frac{\text{Jumlah Perolehan Skor}}{\text{Skor Maksimal}} \times 4$$

$$\text{Skor Maksimal} = \text{Banyaknya Indikator} \times 4$$

2. Kategori nilai sikap peserta didik didasarkan pada Permendikbud No 81A Tahun 2013 yaitu:

Sangat Baik (SB) : apabila memperoleh Skor Akhir: $3,33 < \text{Skor Akhir} \leq 4,00$

Baik (B) : apabila memperoleh Skor Akhir: $2,33 < \text{Skor Akhir} \leq 3,33$

Cukup (C) : apabila memperoleh Skor Akhir: $1,33 < \text{Skor Akhir} \leq 2,33$

Kurang (K) : apabila memperoleh Skor Akhir: Skor Akhir $\leq 1,33$

Malang, 19 April 2018

Mengetahui,
Guru Mata Pelajaran

Guru Penelitian

Sholichah S.Pd

Alvi Nur Azizah

FOTO KEGIATAN

Pembelajaran bahasa arab menggunakan diorama



Mengisi angket





Media diorama
kebun binatang



الجدول نتيجة الاستبانة للطلاب

رقم	الأسئلة	الاستجابة	العدد و النسبة المئوية	
			العدد	النسبة المئوية
١	احب الدرس اللغة العربية	موافق بشدة	١٢	%٤٨
		موافق	١٣	%٥٢
		غير موافق	٠	٠
		غير موافق بشدة	٠	٠
٢	احب تعلم اللغة العربية باستخدام ديبوراما	موافق بشدة	١٦	%٦٤
		موافق	٧	%٢٨
		غير موافق	٢	%٨
		غير موافق بشدة	٠	٠
٣	انا متحمس لتعلم اللغة العربية باستخدام ديبوراما	موافق بشدة	١١	%٤٤
		موافق	١٣	%٥٢
		غير موافق	١	%٤
		غير موافق بشدة	٠	٠
٤	افهم الدروس اللغة العربية بشكل ديبوراما	موافق بشدة	١٧	%٦٨
		موافق	٤	%١٦
		غير موافق	٤	%١٦
		غير موافق بشدة	٠	٠
٥	اتذكر الدروس بسرعة عند استخدام ديبوراما	موافق بشدة	١٦	%٦٤
		موافق	٨	%٣٢

٤%	١	غير موافق		
.	.	غير موافق بشدة		
٦٨%	١٧	موافق بشدة	٦ اسرع حفظ المفردات باستخدام ديوراما	
٢٨%	٧	موافق		
٤%	١	غير موافق		
.	.	غير موافق بشدة		
٦٠%	١٥	موافق بشدة	٧ تعلم باستخدام ديوراما ممتعة جدا	
٤٠%	١٠	موافق		
.	.	غير موافق		
.	.	غير موافق بشدة		
٨٠%	٢٠	موافق بشدة	٨ الديوراما تشجيعني لتعلم اللغة العربية	
١٢%	٣	موافق		
٨%	٢	غير موافق		
.	.	غير موافق بشدة		
٧٦%	١٩	موافق بشدة	٩ انا مهتم لتعلم اللغة العربية باستخدام ديوراما	
٢٠%	٥	موافق		
٤%	١	غير موافق		
.	.	غير موافق بشدة		
٥٢%	١٣	موافق بشدة	١٠ الديوراما يمكن ان يلهم حماسة التعلم	
٢٨%	٧	موافق		

غير موافق	٥	٢٠ %
غير موافق بشدة	٠	٠

الجدول (٤)

نتيجة الإستبانة من خبير في مجال تصميم الوسيلة

رقم	مقياس النتيجة أو الإجابة	الرمز (النتيجة X مجموع الإجابة)	مجموع
١.	ضعيف	١ x ٠	٠
٢.	مقبول	٢ x ١٧	٣٤
٣.	جيد	٣ x ٧٧	٢٣١
٤.	جيد جدا	٤ x ١٥٦	٦٢٤
			٨٨٩

- النتيجة الأعلى = مجموع الأسئلة x النتيجة مقياس الأعلى
 $١٠٠٠ = ٤ x ٢٥٠$ (النتيجة الأعلى)
- النتيجة الأقل = مجموع الأسئلة x النتيجة مقياس الأقل
 $٢٥٠ = ١ x ٢٥٠$ (النتيجة الأقل)
- النتيجة الأخيرة

$$\text{قيمة} = \frac{\text{المقياس النتيجة مجموعة} \sum}{\text{الأعلى النتيجة}} \times 100 \%$$

$$= \frac{889}{1000} \times 100\% = 88,9$$

بناءً على حساب السابق، فالملاحظة الذي يؤديها خبير في مجال تصميم الوسيلة بأكمله حصل على ٨٨,٩%. إذا ناسب جدول اللياقة ليكرت "LIKERT" فهذه النتيجة من المعيار قويّ بشدّة. ونتيجة البيانات تحلل باستخدام مقياس اللياقة ليكرت "LIKERT" في الجدول الآتي:

القيمة	الفصيلة
٨١%-١٠٠%	قويّ بشدّة
٦١%-٨٠%	قويّ
٤١%-٦٠%	كفاية
٢١%-٤٠%	ضعيف
٠%-٢٠%	ضعيف بشدّة

PEDOMAN WAWANCARA

Wawancara dengan Ibu Sholichah S.PdI selaku Guru Mata Pelajaran Bahasa Arab

1. Bagaimana proses pembelajaran bahasa arab di kelas ini ?
2. Metode atau media apa yang digunakan dalam pembelajaran bahasa arab di kelas ini ?
3. Bagaimana kemampuan siswa di kelas ?
4. Apa saja yang menjadi kendala dalam pembelajaran bahasa arab saat ini ?
5. Bagaimana proses pembelajaran maharah kalam ?
6. Apakah diorama ini efektif untuk pembelajaran maharah kalam?
7. Apakah diorama ini bisa meningkatkan kemampuan berbicara siswa ?



السيرة الذاتية

الاسم : ألفت نور عزيزة

رقم القيد : ١٤١٥٠٠٩٢:

مكان الميلاد وتاريخه : مالانج، ٢٨ أكتوبر ١٩٩٦

كلية / قسم : كلية علوم التربية والتعليم / قسم تعليم اللغة العربية

سنة بداية الدراسة : ٢٠١٤

العنوان : سكارفوتيه، باتو

الهاتف : ٠٨٣٨٣٤٣٣٤٨٢٢:

السنة	المستوى الدراسي
٢٠٠١ - ٢٠٠٢ م	روضة الأطفال اسكاندار سليمان
٢٠٠٢ - ٢٠٠٨ م	المدرسة الابتدائية اسكاندار سليمان
٢٠٠٨ - ٢٠١١ م	المدرسة المتوسطة المعارف ١ سنجاساري
٢٠١١ - ٢٠١٤ م	المدرسة الثانوية المعارف سنجاساري
٢٠١٤ - ٢٠١٨ م	بكلوريوس (سرجانا) في قسم التعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق